

$\frac{11}{3} 70$
1127
Mil. 4, 2
IL CONTAL

LUNARI

par l'an 1859.

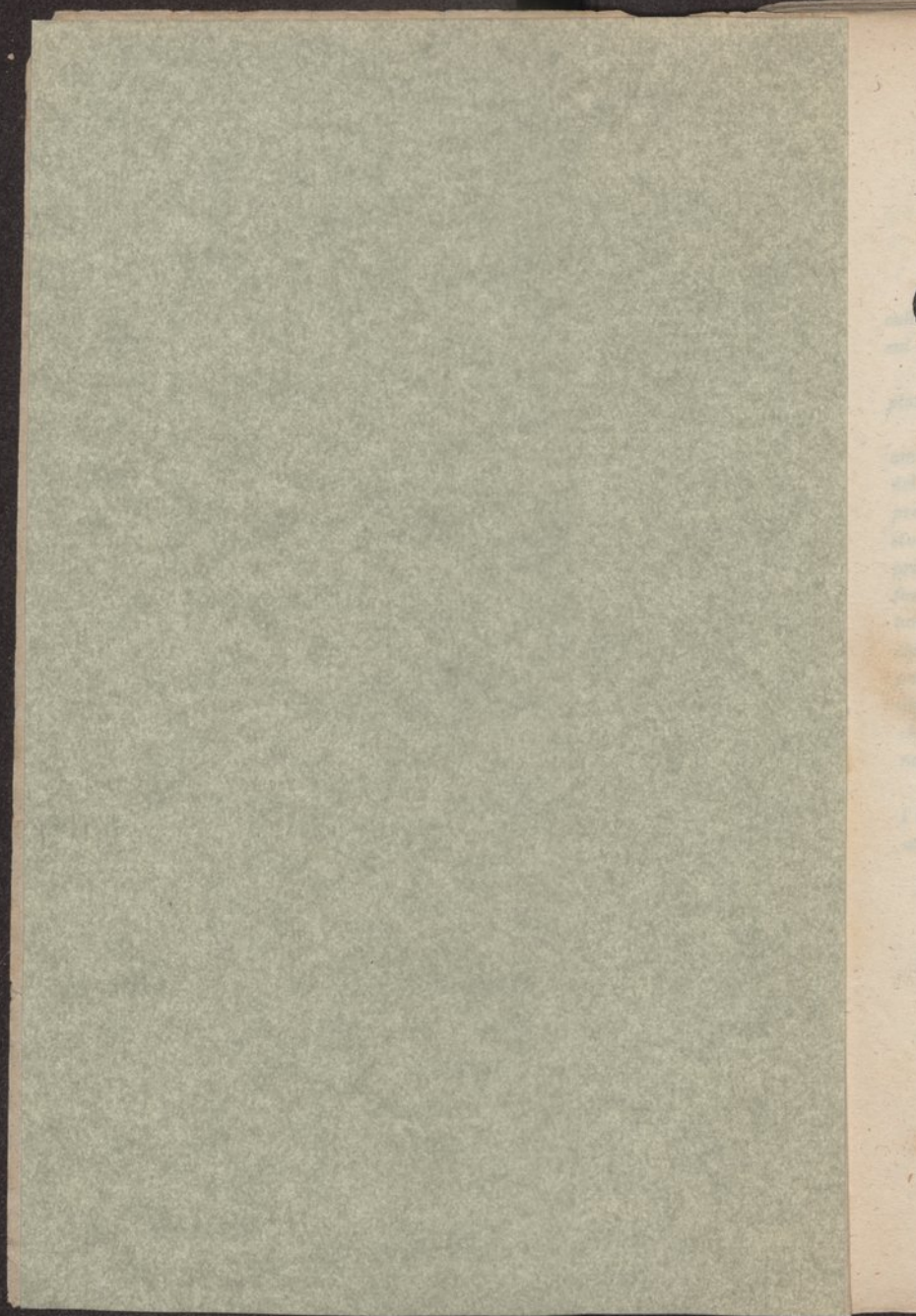
AN QUART.



BIBLIOTECA
ASSOCIAZIONE AGRARIA FRIULANA

Num. generale *65*

Sezione *A. N.*



305150/1

IL
CONTADINEL
LUNARI
par l'an 1859.

an quart.



GURIZE
Stamperie di G. B. Seitz.

II

CONTADINEI

LIBRI

per l'anno 1850.



Stampato di C. B. Sella.

Contadinei!

Ca, miei bogns amis, che us strenzi a un a un la man cull'augur, che Dio us conservi sans, e al benedissi ai uestris sudors cul ridonà alla flagelade campagne un'altre volte il vigor e la salut.

Us presenti anchie chest an il miò librut, scritt par chel plase che hai d'intrattignimi cun voaltris.

Par secondà i uestris desideris e i sugerimenz di qualchi ami, chest an 'o hai azunt a ogni lune lis predizions sul cambiament del timp. Sicome che no possed il canochial par lèi tal futur, chestis predizions lis hai chioltis a d'imprest, e perciò il merit o il fiasco no stait atribuimej a mi. A di il ver 'o crod che nissun al puedi un an prime cognossi se il timp l'ha di sei biel o brut, se l'anade ha di sei favorevul o no pe'campagne e pe' salut, segnatementi in particular, che tantis influenzis a puèdin reagi in contrari. 'O ritèn invece che qualchi di prime par ciarz ségnos, che la lungie sperienze ju ha avertiz par pronostichs se no sigurs almanco probabii, si puedi nasà a un diprèss la ploe, il seren, il vint, il chiald, il fred. Soi daür a racolzi chesg pronostichs, che un'altr'an, se sarai in vite, ju metarai tal lunari par che puèdis ve une direzion nei uestris lavors.

Chest an no ves il solit discorsut del D.r Flumiani, chè Dio l'ha vulùt velu nell'altre vite. Preait par lui co' si rauardais dei uestris amis nel Rosari.

Ogni ben.

Romans sul Lusinz

G. F. del Torre.

Marchiaz.

Adelsberg lunis dopo la sense, 24 Agost, 18 Ott. 30

Dec. — **Aidussina** il vinars dopo li rogazions, 25 Zugn.

— **Aquileje** 27 Marz, 12 Lui 21 Dec.

Buccova 1 Mai.

Cacig 25 Mai. — **Canal** 6 Nov. — **Cervignan** 13 Nov.

— **Cividat** 27 Lui, 26 Sett. 12 Nov. e l'ultime sabide di ogni mes. — **Comen** sul Schiars 20 Marz, 13

Nov. — **Cormons** 25, 26, 27, Zugn, e il lunis dopo la prime domenie di Settemb.

Dajel 4 Nov. — **S. Danel** 7 Zenar — **Duin** 25 Zugn.

Gurize 16 Marz, 24 Avost, 29 Settemb, in Decemb. il

lunis dopo S. Andree; e i marchiaz mensii di nemai, l'ultime joibe di ogni mes. — **Gradischie** 20, 21 Zenar;

25, 26 Fev., lunis e martars dopo l'ottave di pasche; lunis e martars dopo la prime domenie d'Avost; 1

Sett. e 25, 26 Ottob.

Edrie Miarcui Sant; 16 Mai, 21 Settemb; 11 nov e 4

Decemb. **Lubiane** 25 Zenar, 1 Mai, 30 Zugn; nov. S. Elisabette.

Migèe 13 Zugn. — **Marian** 5 Mai. — **Mofalcon** 20.

Marz e 6 Decemb.

Palme 21 Lui; la seconde, tiarze e quarte settemane

di Ottob. e ogni socond lunis di mes. Plez 20 Marz.

Quische l'ultim lunis di Avril, e il tiarz lunis di Ott

Romans 25, 26, e 27 Lui, 19, 20, 21 Novemb. —

Ronzine 30 Novemb.

Samarie 3 Fev. 22 Nov. — **Sesana** 3 Mai e 14 Sett.

— **Sutte** sul Schiars 1 Sett.

Tulmin 20 Avril, 21 Sett. — **Turiae** 20 Avril, 9 Ott.

9 Decemb.

Udin 17 ai 9 Zenar, 14 ai 16 Fev, dal 24 al 26 Avril,

30 Mai e 1 Zugn; dai 5 ai 20 d'Avost; 15 ai 29 Novemb. e 3 Decemb.

Vipau ultim lunis di Carneval; nel prim martars dopo

Pasche; il prim lunis di sett. 29 Ottob. — **Vilac** lunis dopo l'eqifanie, e il martars dopo S. Lurinz.

NB. I marchiaz, che chiadin nel di di domenie, vègnin traspuartaz nel di seguent.

Fiestis mobilis.

Setuagesime	20 di Fevrrar
Prime zornade di quaresime . .	9 di Marz
Pasche	24 di Avril
Rogazions	30, 31 di Mai e 1 di Zugn
Sense	2 di Zugn
Pentecostis	12 di Zugn
ss. Trinitat	19 di Zugn
Corpus domini	23 di Zugn
Prime domenie di Avent . . .	27 di Novenbar

Quattrf timporis

Primavere	16, 18, 19 di Marz
Istad	15, 17, 18 di Zugn
Autun	21, 23, 24 di Settembar
Unviar	14, 16, 17 di Decembar

Apartenenzis dell'an.

Numar aureo	17
Letera dominical	B
Epatta	XXVI

Ratis di pajament alla prestanze al Stat

che schiadin nell'an 1859.

18 di Zenar
24 di Fevrrar
30 di Marz
6 di Mai
12 di Zugn
18 di Lui
24 di Avost

TABELE

*par ridusi il valor de monede viere al valor
de monede gnove, e viceviarse.*

Carantans vieris butaz in solz gnuvs		Flurins vieris butaz in flurins gnuvs			Solz gnuvs butaz in ca- rantans vieris		Flurins gnuvs butaz in flurins vieris		
Carantans vieris	Solz gnuvs	Flurins vieris	Gnuvs		Solz gnuvs	Carantans vieris	Flurins gnuvs	Vieris	
			flurinz	solz				flurins	carant.
$\frac{1}{2}$	$\frac{7}{8}$	1	1	5	1	$\frac{4}{7}$	1	—	$57\frac{1}{7}$
1	$1\frac{3}{4}$	2	2	10	2	$1\frac{1}{7}$	2	1	$54\frac{2}{7}$
2	$3\frac{1}{2}$	3	3	15	3	$1\frac{5}{7}$	3	2	$51\frac{3}{7}$
3	$5\frac{1}{4}$	4	4	20	4	$2\frac{2}{7}$	4	3	$48\frac{4}{7}$
4	7	5	5	25	5	$2\frac{6}{7}$	5	4	$45\frac{5}{7}$
5	$8\frac{3}{4}$	6	6	30	6	$3\frac{3}{7}$	6	5	$42\frac{6}{7}$
6	$10\frac{1}{2}$	7	7	35	7	4	7	6	40
7	$12\frac{1}{4}$	8	8	40	8	$4\frac{4}{7}$	8	7	$37\frac{1}{7}$
8	14	9	9	45	9	$5\frac{1}{7}$	9	8	$34\frac{2}{7}$
9	$15\frac{3}{4}$	10	10	50	10	$5\frac{5}{7}$	10	9	$31\frac{3}{7}$
10	$17\frac{1}{2}$	20	21	—	20	$11\frac{3}{7}$	20	19	$2\frac{6}{7}$
20	35	30	31	50	30	$17\frac{1}{7}$	30	28	$34\frac{2}{7}$
30	$52\frac{1}{2}$	40	42	—	40	$22\frac{6}{7}$	40	38	$5\frac{5}{7}$
40	70	50	52	50	50	$28\frac{4}{7}$	50	47	$37\frac{1}{7}$
50	$87\frac{1}{2}$	60	63	—	60	$34\frac{2}{7}$	60	57	$8\frac{4}{7}$
60	105	70	73	50	70	40	70	66	40
		80	84	—	80	$45\frac{5}{7}$	80	76	$11\frac{3}{7}$
		90	94	50	90	$51\frac{3}{7}$	90	85	$42\frac{6}{7}$
		100	105	—	100	$57\frac{1}{7}$	100	95	$14\frac{2}{7}$

Tabele

par contegià l'interest del 5 par cent sui capital.

Capital	par un an			par miez' an			par un quart di an			par un mes			par une setemane			par une zornade		
	fl.	fl.	c. q.	fl.	c.	q.	fl.	c.	q.	fl.	c.	q.	fl.	c.	q.	fl.	c.	q.
1	—	3	—	—	1	2	—	—	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—
2	—	6	—	—	3	—	—	1	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—
3	—	9	—	—	4	2	—	2	1	—	—	3	—	—	1	—	—	—
4	—	12	—	—	6	—	—	3	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
5	—	15	—	—	7	2	—	3	3	—	1	1	—	—	1	—	—	—
6	—	18	—	—	9	—	—	4	2	—	1	2	—	—	1	—	—	—
7	—	21	—	—	10	2	—	5	1	—	1	3	—	—	2	—	—	—
8	—	24	—	—	12	—	—	6	—	—	2	—	—	—	2	—	—	—
9	—	27	—	—	13	2	—	6	3	—	2	1	—	—	2	—	—	—
10	—	30	—	—	15	—	—	7	2	—	2	2	—	—	2	—	—	—
20	1	—	—	—	30	—	—	15	—	—	5	—	—	1	1	—	—	1
30	1	30	—	—	45	—	—	22	2	—	7	2	—	1	3	—	—	1
40	2	—	—	—	1	—	—	30	—	—	10	—	—	2	1	—	—	1
50	2	30	—	—	1	15	—	37	2	—	12	2	—	3	—	—	—	2

par contegià l'interest del 6 par cent sui capital.

1	—	3	2	—	1	3	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
2	—	7	1	—	3	2	—	1	3	—	2	—	—	—	1	—	—	—
3	—	10	3	—	5	1	—	2	3	—	1	—	—	—	1	—	—	—
4	—	14	2	—	7	1	—	3	2	—	1	1	—	—	1	—	—	—
5	—	18	—	—	9	—	—	4	2	—	1	2	—	—	1	—	—	—
6	—	21	2	—	10	3	—	5	2	—	1	3	—	—	2	—	—	—
7	—	25	1	—	12	2	—	6	1	—	2	—	—	—	2	—	—	—
8	—	28	3	—	14	2	—	7	1	—	2	2	—	—	2	—	—	—
9	—	32	2	—	16	1	—	8	—	—	2	3	—	—	2	—	—	—
10	—	36	—	—	18	—	—	9	—	—	3	—	—	—	3	—	—	—
20	1	12	—	—	36	—	—	18	—	—	6	—	—	1	2	—	—	1
30	1	48	—	—	54	—	—	27	—	—	9	—	—	2	—	—	—	1
40	2	24	—	—	1	12	—	36	—	—	12	—	—	2	3	—	—	2
50	3	—	—	—	1	30	—	45	—	—	15	—	—	3	2	—	—	2

SCHIALE I. — Boi par Cambials.

	fin a flor.	100	car.	3
plui di fl.	100	200	"	6
"	200	350	"	10
"	350	500	"	15
"	500	1000	"	30
"	1000	1500	"	45
"	1500	2000	flor.	1
"	2000	4000	"	2
"	4000	6000	"	3
"	6000	8000	"	4
"	8000	10000	"	5
"	10000	12000	"	6
"	12000	16000	"	8
"	16000	20000	"	10

Sore ai 20000 fl. si pàe par ogni 2000 fl. un soreimpuart di 1 fl.

SCHIALE II. Boi par documenz.

	fin a fl.	20 fl.	—	car.	3
plui di fl.	20	40	"	"	6
"	40	70	"	"	10
"	70	100	"	"	15
"	100	200	"	"	30
"	200	300	"	"	45
"	300	400	"	1	"
"	400	800	"	2	"
"	800	1200	"	3	"
"	1200	1600	"	4	"
"	1600	2000	"	5	"
"	2000	2400	"	6	"
"	2400	3200	"	8	"
"	3200	4000	"	10	"
"	4000	4800	"	12	"
"	4800	5600	"	14	"
"	5600	6400	"	16	"
"	6400	7200	"	18	"
"	7200	8000	"	20	"

Sore ai 8000 fl. si pàe par ogni 400 fl. un soreimpuart di 1 fl.

- 1 *S. la Circone del Sig.*
 2 *D. s. Macari ab*
 3 *L. s. Genovese v.*
 4 *M. s. Tito vese.*
 5 *L. N. Al pizhe ben*
 6 *M. s. Telesforo pp. m.*
 7 *J. Epifanie del Sig.*
 8 *V. s. Zulian m.*
 9 *S. s. Severin vese.*
 10 *D. I d'Ep. s. Marzian v. m.*
 11 *L. s. Pauli I. er.*
 12 *M. s. Iginio pp. m.*
 13 *P. Q. Si bute in umiditat.*
 14 *M. s. Ernest ab.*
 15 *J. s. Leonzio v. conf.*
 16 *V. s. Felice*
 17 *S. s. Maur ab.*
 18 *D. II. d'Ep. Ss. Nom di Gesù*

- 19 *L. s. Antoni ab. conf.*
 20 *M. Cated. di s. Pieri in R.*
 21 *L. P. Plos e nev.*
 22 *M. s. Canuto re*
 23 *J. ss. Fabian e Bastian mm.*
 24 *V. s. Agnese v. m.*
 25 *S. ss. Vine. e Anast. mm.*
 26 *D. III d'Ep. Il Sposalizi di*
 27 *M. V*
 28 *L. s. Timoteo verg.*
 29 *M. La Conv. di s. Pauli*
 30 *U. Q. Al torne a piziga*
 31 *M. s. Policarpo vese*
 32 *J. s. Zuan Crisostomo dott.*
 33 *V. s. Cirillo v*
 34 *S. s. Francesc di Sales*
 35 *D. IV d'Ep. s. Martine v. m.*
 36 *L. Trasl. di s. Marc.*

Se il timp al permet, si fan fossai pes plantis gnovis, si pùrghin i fossai attòr dei chiamps, e si 'n fas di gnuvs; si teraze si romp, si fan dug i movimenz ocorenz nel teren; si còltin i praz cun ledan minut polvar di strade bule di forment chialin cinise, e si splànin l'farcadizis, e si rischiele su il museli; si tàin i venchs, si preparin in grampis, e si tègnin riparaz da glazidure; si giòvin j'arbuì sechs, ri tàe il legnam di lavor e i pai pes viz; si svàngin l'viz jevand vie dutis ches radris che fossin vignudis fur par-sore; si semene grans vernadis, fave, uardi, scandeles; si prepare la tiare pel lin. Si maze il purzit.

Visaisi po di tirà jù e di brusà i niz des rùis! ches bandè-ris no fan che vergonze al contadin.

Avis interessant pe' galette.

La malatie dei cavalirs (*quaruèle*.) come che si proviodeve, pur trop si è fatte general anchie culenti: manco qualchi eccezion ha distrut quasi l'intir racolt de' galette. Buine part dei coltivators ha cerchià di fa la semenze l'an di là (1856) cun dug chei scrupui e dutis lis atenzions, che la buine rason a sugerive: scrupui e atenzions, che erin necessaris simpri, e che saran, parcechè da une semenze scielte si pò sperà une generazione feliz. Nellis condizions atnals peraltri, chesg pro-

vedimenz no bàstin, mentri l'esperienze ha dimostrat, che anchie i cavalirs in aparenze sans, se educaz in un pais infetat, in un pais là che cheste malatie a regne, a dan une semenze, la qual contèn in sè i principis del mal, che si dimostre dopo cun dute la fuarze tei cavalirs, che nàssin fur. Forsi che lis influenxis, che han favurit cheste malatie, e che l'han fatte epidemiche, a saran a chest' ore cessadis, o laràn a cessà al moment de' gnove stagion de' galette, e che perciò la nestre semenze a podarà rivivi e prosperà; ma domandi jò, in un affar di tante impuartanze, che pal general de' puare jnt e prisintmenti pal possident si po' di la sole risorse, dopo di sei cussi ben scotaz, no sarés la plui grande des imprudenxis, une ostinazion temerarie che di ritentà la prove culle semenze impestade, e meti in forsi l'intir prodot? No fioi, no stait lusingassi di che' semenze, che l'an passat a è lade manco mal, chè chest an, durand lis pestilenzials influenxis, a subirà senza dubi la sorte stesse de altre. I faz fevelin clar, che la semenze fatte in un pais, là che anchiemò no son indizis di cheste malatie, puartade che sei in un pais malat, a dà pal prim an anchiemò un bon racolt; pa! prim an, zachè giavand semenze de galette ottignude, il cavalir al nass cul mal. Adunchie bisugne proviodi in chei pais fortunaz il bisugn de' semenze. E par fà chest, o convèn là ad aciarlassi de' salut cui propriis voi, o ben mèttisi nellis mans di qualche persone di fidùcie. A chest' ore chei che no si son apiàz a cheste àncore di sperabil sicurezze, no ur reste altri che di proviodi la semenze da color, che a chest fin l'han preparade. E in chest cas bisugne ve voi: bisugne badà di ricori a chei tai, la di cui onestat no è in forsi. Us pervegnaràn inviz di ogni bande; ma pensait ben che anchie in chest afar a entre la speculazion, la qual mirand spess al sol uadagn, trascore la cuscienze. Se badais il miò consei, ves di rivolzisi alla chiamere di Comerzi a Gurixe o ben a chè di Udin, che d'acordo cullis associazions agraris di chesg pais han disponut cun lodeval primure par une provi-

ste di semenze sane, senza fin d'interes di sorte, ma pal sol ben e vantaz de' patrie; opur al *Cont Gerardo Freschi*, om intelligent, disinteressat e dut intent al ben general. Son altris societaz e altris benemeriz che han lavorat a ches stess santissim scopo, come: pe' semenze romane, la *societat bacofile di Bologne*; pe' semenze tirolèse, *I. A. Marsilli*; pe' semenze Adrianopolitane, *Dandolo-Lana*; pe' semenze toscane, *G. B. Castellani*, *Ab. Raff. Lambruschini*, *M. Cosimo Ridolfi*. L'è ver, che chestis societaz, chesg privaz han fat la provision daür lis ordenazions vudis, chè a ches fin ere viarte a timp la prenumerazion; ma l'è probabil, anzi sigur, che an varan di avantaz. No stait a durmi, e ricerchiat a timp.

Un altri consèi. Se podès ve semenze di gallette vere nostrane, l'antighe del pais, che di chel cavalir gruess, fuart e mangion, no stait träscurale affatt: tignit une pizule partide separade, e par noj'altri che par procurà di mantignì cheste razze, che j'è la plui fuarte, la plui climatizzate, la plui resistent a dutis lis malatiis, seben che la so sède no è la plui fine, onde tornà cun ie, sùbit passade cheste buraschie. Cullis avertenzis rauardadis nel *Contadinel* an II. si porà dopo inzentilile, senza bastardale, par rivà a d'ore di sta al confront di ches forestis, che ca no pròvin ben par sei trop delicadis e plui sogetis allis ordenaris malatiis. —

E anchiemo un. L'esperienze è la gran mestre. Beaz i prins in fur che tes legnadis, a l'è un proverbì che si adate in un mond di circostanzis. Ognun, che al ten cavalirs, al cognos che i grang calors a son didan a chestis bestis; che nell'ultime etat, vizins a là a filà un par di sboentadis a bàstin par fàur il tabar; che plui che fàrdin, plui che il chiald si avanze, e manco fortune si ha. E anchie cheste malattie par che si spieghi miei di man in man che al cres il chiald. L'osservazion a é general, che nellis partidis plui tardis a l'è stat major dan; che in ches stessis, che da principi filavin ben, sorprendadis in ultim dal gran calor, han finit mal. Adunchie? Adunchie antecipà. Saves che quand

FEVRAR.

- 1 M. s. Ignazi vesc.
 ✠ 2 M. La Purific. di M. V. o la Madonna des chiandèlis
 ☉ 3 L. N. Par che il fred si rindi.
 3 J. s. Blas v. m.
 4 V. s. Andree Corsini vesc.
 5 S. s. Agate v. m.
 ✠ 6 D. F. d' Ep. s. Dorotee v. m.
 7 L. s. Romaldo ab.
 8 M. s. Zuan di Mathia conf.
 9 M. s. Polonie v. m. e s. Paulin
 ☉ 10 P. Q. No'l sa ce che l'ul fa
 10 J. s. Scolastiche v. m.
 11 V. I. Fondators dei S. di M.
 12 S. s. Gaudenzio v.
 ✠ 13 D. VI. d' Ep. s. Foschie v. m.
 14 L. s. Valentin predi m.
 15 M. ss. Faustin e Giovite fr. mm.

- 16 M. s. Zuliane v. m.
 17 J. s. Costanze v.
 ☉ 18 L. P. Second il càcul al dovera plovì.
 18 V. s. Simeon vesc.
 19 S. s. Corad e s. Vitor
 ✠ 20 D. Settuag. s. Leon vesc.
 21 L. s. Leonore
 22 M. La Cat di s. Pierin Ant.
 23 M. s. Margarite da Cartons
 24 J. s. Matie Ap.
 ☉ 25 U. Q. Fevvar prin di sal a fur l'ul fanus sinti il gust.
 25 V. s. Fortunat
 26 S. s. Alessandro
 ✠ 27 D. Sex. d' Ep. s. Leonard vesc.
 28 L. s. Roman ab.

Si are, si grape, si colte, si prepare la tiare pe' blave. Si finis di tajà il legnam di lavor e par brusà. Viars la fin del mes si scomenze a meti uardi e forment marzul, scandele linz e patatis. Si bute pal forment il zerfoi la larghette, la mediche. In bieli' zornadis si scomenze a quinzà; si fas raviessis; si svange li' viz; di lung i fossai e tai turinz si plante poui, venchians, molechs, giattui, onars, etc.

Us torni a racomandà la distruzion dei us e dei niz des ruis.

Insedait j' armilins sul zespar in Fevvar.

L'esperienze a è che', che la ul cussì. L'è stat osservat, e in replicadis provis, che ju inesg faz in chest mes sul zespar han fat plui buine ruscide di chei faz in autun e nei altris tims d' unviar. Ecco i risultaz che l'ha ottignut anchie un distint cultor dei pomars. In ognun dei cinch mes di novembar, decembar, zenar, fevvar e marz a l'ha fat cinquante inesg sul zespar jevand li' calmenis di armiliu al moment dell'operazion. Pei cinquante inesg eseguit in marz a l'ha doprat li' calmenis stadis tajadis in fevvar e conservadis cu' lis debitis diligenzis. Chei faz nei doi mes di novembar e

Là che è pochie vit cun arbui in podè, us cosèi a driture di plantà da gnuv a cueste de' plante viere; di dà sott dutis ches menadis che si prèstin par fa rivièssis di une bande dei arbussiz, e di che' altre di plantà risiz; lis rivièssis dopo doi agn di tajalis vie de' mari e d'inzocàlis, che cussì a saran tang risiz robusg di meti l'an dopo la lor menada a vin. Là po che j'è vit, par ches an ves di tajà i pis sechs, e ves di leà su dutis lis menadis; un'altri an alla viarte ves di tirà su chei chias che ocòrin attor dell'arbui, e chei altris ves di dāju sott in plante par formà tantis rivièssis par giavàlis e plantalis là che l'è il bisugn. Nel fà chestis rivièssis, come ches altris in plante stabil te' plante gnovè, ves di leà il chiav cun doi zirs di fil di fiar sutil sott il comedon, che si forme nell'alzà fur di tiare il chiav, onde facilità une buine nassion di radris par garantì la vite de' rivièsse dopo tajade fur de' mari. Ceste pratiche di tajà la rivièsse vie de' mari dopo di ve 'i prime assicurate l'esistenze culle nassion di abundant radris cul artifizì de' leadure, us la racomandi in ogni timp e in ogni luc. Cussì lavorand invece di rivièsse varès un ver risit, che us anticiparà il prodott, e di plui no'l varà che' solite curte durade, parcechè a ven slontanade la cause de muart, che ven insinuade dal fraidum, a cui al va sogett il pid vecchio sotterat.



FEVRAR.

- 1 M. s. Ignazi vesc.
 2 M. La l'urifi. di M. V. o la Madonna des chiandelis
 3 L. N. Par che il fred si rindi.
 3 J. s. Blas v. m.
 4 V. s. Andree Corsini vesc.
 5 S. s. Agate v. m.
 6 D. F. d' Ep. s. Dorotee v. m.
 7 L. s. Bomualdo ab.
 8 M. s. Zuan di Matha conf.
 9 M. s. Polonie v. m. e s. Paulin
 10 P. Q. No' l' sa ce' che l' ul fa'
 10 J. s. Scolastiche v. m.
 11 V. I. Fondators dei S. di M.
 12 S. s. Gaudenzio v.
 13 D. V. d' Ep. s. Foschie v. m.
 14 L. s. Valentin predi m.
 15 M. ss. Faustina e Giovite fr. rom.

- 16 M. s. Zuliane v. m.
 17 J. s. Costanze v.
 18 L. P. Second il calcul al dora-
 res plov.
 18 V. s. Simcon vesc.
 19 S. s. Corad e s. Vitor
 20 D. Settug. s. Leon vesc.
 21 L. s. Leonore
 22 M. La Cat di s. Pierin Ant.
 23 M. s. Margarite da Cartone
 24 J. s. Matie Ap.
 25 C. Q. Fevvar prin di sal è fur
 l'ul fanus sinti il gust.
 25 V. s. Fortunat
 26 S. s. Alessandro
 27 D. Sess. d' Ep. s. Leonard vesc.
 28 L. s. Roman ab.

Si are, si grape, si colte, si prepare la tiare pe' blave. Si finis di tajà il legnam di lavor e par brusà. Viars la fin del mes si scomenze a meti uardi e forment marzul, scandele linz e patatis. Si bute pal forment il zerfoi la larghette, la mediche. In bieli' zornadis si scomenze a quinzà; si fas raviessis; si svange li' viz; di lung i fossai e tai turinz si plante poui, venchiars, molechs, giattui, onars, etc.

Us torni a racomandà la distruzion dei us e dei niz des ruis.

Insedait j' armilins sul zespar in Fevvar.

L'esperienze a è che', che la ul cussì. L'è stat osservat, e in replicadis provis, che ju inescg faz in chest mes sul zespar han fat plui buine riuscide di chei faz in autun e nei altris tims d' unviar. Ecco i risultaz che l' ha ottignut anchie un distint cultor dei pomars. In ognun dei cinch mes di novembar, decembar, zenar, fevvar e marz a l' ha fat cinquante inescg sul zespar jevand li' calmenis di armilia al moment dell' operazion. Pei cinquante inescg eseguit in marz a l' ha doprat li' calmenis stadis tajadis in fevvar e conservadis cu' lis debitis diligenzis. Chei faz nei doi mes di novembar e

e decembar, han dug falat; chei in zenar, une tiarze part han ruscit; chei in marz, appene la metat; chei in fevvar, han chiapat dug, e han fat une prove senza confront plui biele.

Che sèin quinzadis lis viz prime di Marz.

Procurait di finì di quinzà lis viz entri di chest mes, prime cioè che l'umor si meti in moto. Il ritardà cheste operazion fin al moment che scoménzin a val, si puarte un dan no tant indiferent all'i plantis, zachè a va piardude une quantitat grande di umor destinat a nudri i pàmpui.

Sui pomars in general.

Si sint generalmenti a dì, che attor dei pomars no si devi doprà la runzee: che par ve quantitat di pomis e savoridis, e par conservà l'i plantis, bisugne lassalis alla nature. Ingian, che al puarte la consequence che il pomar al dà pomis schiarsis e minudis, che al cres malamenti cun ramaz incrosaz, gropolos, plens di raitum: un spinar salvadi, che no 'l lasse zujà l'arie e penetrà la luss, tant necessaris pal nudriment des pomis; che l'umor al va a nudri li' pontis lassand intristuli li' menadis di sott.

Culle pazienze us dirai quai pomars che han plui bisugne e quai manco di sei quinzaz, e la maniere e lis avvertenzis nell'esegui chest lavor. E prime us menzionarai ciartis attenzions, che bisugne ve in general attor dei pomars.

Pai ultims di fevvar che sèin quinzaz dug i pomars, profitand des bielis zornadis d'unviar, manco chei che si viòdin plens di morbidum, i quai bisugne tajaju plui tord, quand che son za in amor, che piardind fur

dal tai fresch une quantitat di umor, restaran murtificaz e faran manco fojam e plui pomis. Se cun dut chest no mantignissin pomis e si conservassin morbiz, si podarès provà a diminui i tros vigors cul jevà vie attòr attòr del pidal des fetis di scusse fin al len, lungis tre quatri dez, e largis miez det, poc plui. Si ha po di badà di no fa chestis feridis une trop parmis l'altre, ma di lassà fra un tai e l'altri almanco tant che puarte la larghezze de'scusse jevade. Ves di savè che l'umor, che al nudris l'arbal, al scor fra la scusse e il len, e che quindi se si jevàs dutte la scusse attòr, l'arbal par manchianze di nudriment al dovarès peri, come un om e uno bestie, se ur si tajàs lis venis. Si trate dunchie di diminui il cors e la quantitat dell'umor cun cheste operazion, che son la cause del menà trop vigoros, e favoriz o dal teren trop sostanzios o trop umid etc. Hai viodut une di un contadin a menà cun d'un manel senza dul al tronc di un miluz incarnat o granat. Doman dat del parcè di tante ràbie quintre che puare plante, al mi disè: *Chest pidal al faseve une quantitat di flors, al imbastive i miluz, e no 'n mantignive un. Hai scomenzat a ònzilu, e cussi 'o fas ogni an, e al mi dà miluz in abbondanze.* — Invece mo di chest rimiedi, che al sa di bärbar, e che no solamenti no 'si lu po mignestrà misurat, ma che allis voltis cul maltratà tant la plante al po mandale in malore, no us par che cun chest dei tais si puedi ottigni miei l'intent, pudind direzi plui o manco abbondand l'umor in su senza deformà il pidal e senza pericol di piardi dutt?

Il figar bisugne quinzalu a stagion avanzade, quand che no si ha plui a temè zilugne e glaz; e cussi li' plantis del framboe, parcechè avind i lor ramaz trope medole, si sechiaressin i voi vizins al tai.

Cun dute diligenze si zir fur j'us e si jévin li' borsis pichiadis des rüis, e si brüsin.

Nel mes di marz, in timp plojos, si gràtin jù culle schene di un curtis i musclis, la mufe, che son sul pidal e sui ramaz dei pomars. Cheste operazion j'è necessarie,

prime parcechè cheste cragne a cres a scàpit de' plante, mulzind la scusse e disturband la traspirazion; e poi parcechè servis di nid allis rùis e a altris bestis dano-sis ai pomars.

In chest stess mes si dislèin dai pai i frutars zovins, si bute vie il fassut di stran, che si met enfre, si sostituis un altri, e si sigürin cun guovis leaduris. E anchie chest par distrüzi j'us des rùis, e par slontanà il pericul che il vench vieri al tai il pidal.

Bisugne ve atenzion di jevà vie la gome (miarde cuche) che sùdin fur dai tais e des feridis i piarsolars, j'armilinars, i baracocolars, i zariesars etc. e di cuviarzi la plae cun zere *) parcechè chest umor l'è assai danos a chesg pomars.

Dal mes di avril in poi bisugne vè voli sulli' rùis e sui altris insez par distrüziuj appene che si mòstrin.

L'è necessari di tignì la tiare attòr dei pidai sim-pri nette di arbaz, e foffe cun replicadis svangiduris, e fondis in mut da non uffindi lis radris.

La prime svangidure in primavera devi sei fatte dopo di ve quinzat e nettat il pomar dal secum, onde no malabià il teren. Culle ultime di vendemis si còltin plui o manco chei, che han mostrat pochie fuarze.

Prime di discori del tai attor dei pomars 'o cred necessari di dàus une pizule idee des funzioms che son affidadis de' nature allis varis parz di une plante, onde cheste cresci vivi e dèi semenze. E chest anchie lu fas par che vevis une regule, un fondament in dug i altris lavars di campagne.

*) La zere che si dopre a è che', che servis par inestà, e che la so preparazion a è indicade in chest lunari al mes di Setembar.

*Lis parz che componin une plante
e lis lor funzioms.*

Nellis plantis in general si distinguin: *la radris, il tronc, i ramaz, lis menàdis, i voi, l'umor, il flor, la pome, la semenze.*

La radris.

§. 1. La radris j'è la 'part inferior, plui basse della plante, che fuis la luss e si sprofonde e si slargie te' tiare.

§. 2. La radris servìs a tignì salde la plante al teren, e a ziri a zupà su il nudriment, e a mandalu su pal tronc ai ramaz, alli' fueis etc.

§. 3. Lá radris si compon del cuarp o conì de' radris (fiton), che 'l va jù dret; dei siei rams laterai, e de' barbe ossei des radris minudis.

§. 4. L'impuantant lavor o ufizi di molzi e zupà su il nudriment dal teren lu han lis radris minudis o la barbe. Ecco l'impuantanze di conservà il plui che si po chestis radrisutis nellis plantis, che si giòvin par traplantà: ecco la necessitat anchie al moment di traplantà j'arbui e specialmenti i morars, di storonzà lis radris plui gruëssis, che forin ufududis nel discolzalis, onde l'umor, che al zem dal tai fresc, al generi sùbit un fas-sut di radrisutis.

L'umiditat j'è indispensabil par cheste funzion, chè lis radris no podaressin bevi il nudriment senze che 'al foss prime disfat in je; ma anchie l'arie a è necessaria e par favuri cheste soluzion e par somministrà part des sos sostanzis. Adunchie plantà a une discrete profunditat, e mantignì la tiare nete atòr del pidal.

§. 5. La radris ha relazion cui ramaz, ossei i ramaz corispuindin culli' radris. Nei arbui che crëssin drez e alz, come il poul, il pin, il tei, il mandolar etc,

bisugne sore dut, nel raplantaju, conservà il conì de' radris (il fiton) parcechè j'è cheste part de' radris, che nudris la ponte. Vulind che chesg arbui, invece di cressi su drez, si slàrgin a larg, oltre a smozà la ponte del tronc, si smoze il conì de' radris, e si conserve i rams laterai cullis radrisutis. E chest si pràtiche cun dug chei arbui che crèssin in larg o che si ul fàju cressi cussi.

Ogni ramaz al corispuind cun d'un ram de' radris. Par chest l'è necessari, nel traplantà, di conservà sott ogni ramaz il corispondent ram di radris, e di lassà manco numar e manco lungs i ramaz del numar e de lungiezze des radris. Lavòrin senze fondament color, che traplantin un arbul, un morar, e pies anchiemò se son vici, cul lassaur dut o quasi dutt il coss dei ramaz. Chesg traplanz sténtin a rimètisi, e la plui part dei ramaz lassaz o patissin o si sèchin, parcechè il schiars numar di radris no 'l baste a proviodi il necessari nudriment.

Jessind che i ramaz si slùngin e si slàrgin daür che chiamin li' radris, si capis la necessitat di preparà ai morars un biel fossal, e di mantigni la tiare fosse cul sotterà chianis, fraschis, fueis, groi e altris material adataz.

Il tronc, i ramaz, lis bachetis.

§. 6. Si clame *tronc* che' part di une plante, che dallis radris si alze fur dal teren fin indulà che si spartis in doi o plui braz. Chesg braz ju elamarin *ramaz primaris*, par distinguiu da chei, che nàssin fur di chesg, e che ju dirin *secondaris*. Sui ramaz son lis menadis gnovis, che si elàmin *bachetis*.

§. 7. Nel tronc, nei ramaz, tes bachetis vin: la *pillisne (epidermide)*, che cuviarz la *prime scusse*: la *seconde scusse* o *libri*, che l'è il tèi nel lin nella chianape, la part filiose nel morar: il *blancum* o la part del len plui freschie: il *ten*: e finalmenti tal miez la *medole*.

Nei arbui viei la pilisine devente penze, arse e crepadizze. In ciartlis qualitat di arbui s'impennizis assai, come in che' qualitat di roul da cui si giave il sùr, dal qual si fan stropens. Il sùr l'è apunt che' part del tronc che si clame epidermide o pilisine.

La medole del tronc si divid e va tal miez di ogni ramaz, dal ramaz tal miez di ogni bachette, e da bachette a ogni voli. Cull'etat la medole del tronc e dei ramaz si strenz, simpri plui fin a scomparì, almanco aparentmenti.

§. 8. La radris, il tronc, e cussi i ramaz, lis bachetis e dutis lis altris parz di une plante son traforadis di sutli canai, dentri dei quai al scor l'umor che tirin a se lis radrisutis.

Chesg canaluz son plui o manco numeros, plui o manco largs, di nature plui o manco dure. Dalla quantitat e qualitat di chesg canaluz dipend il cressi plui o manco svelti di une plante, il bisugn plui o manco grand di umiditat. P. e. la blave ha canaluz largs, formaz di une sostanze flosse e sugose: e quindi prestezze nel cressi, e gran bisugn di umor; i fòngs han canaluz di sostanze anchiemò plui flosse: e perciò plui prestezze nel dà su, e plui bisugn di umiditat. Il pin, il laris han canaluz assai fins, la lor sostanze a è legnose: e quindi han poc bisugn di aghe, e son tarz nel cressi, chè l'umor par indurissi, par diventà len, al dopre lung timp. Il poul, il venchiar, l'onar, il molech han une grande quantitat di canaluz: per cui disposizion grande a zupà l'umiditat, e la lor riuscide donghie lis aghis.

Li' fueis.

§. 9. Li' fueis, come li' radris, tirin a se l'umiditat e il nudriment adatat alla vite des plantis, che si chiàtin misturaz cull'arie, e tirin a se j'umors che proviòdin lis radris.

§. 10. L'umor ingrumat dallis radris, e mandat pai canaluz par dutis lis parz; l'umiditat e li' sostanzis nudritivis attiradis dallis fueis dall'arie: han bisugn di

sei sgrezaz e rafinaz par diventà ver nudriment e part de' plante. Come la mangiative, che nel stomi dell'om e dellis bestis a ven lavorade digiridi e animade, cussi chesg' umors des plantis a végnin nellis fueis perfezionaz, in maniere da contribuì al svilup e alla madurazion des varis parz. Adunchie lis fueis oltre l'uffizi di assorbi i nudrimenz dall'arie e di reclamà chei de tiare, han anchie chel di perfezionaju. Si po perciò clamalis ver stomit des plantis.

Lis fueis inoltre traspirin, sùdin part dell'aghe constituent l'umor, par cui chest al si penzis. Lor adunchie funzióin anchie come la piel nei animai.

§. 11. Chest impuartant lavor des fueis di rafinà j'umors, al si eseguis cul concurs de' lus e del calor del soreli. E mentri che in cheste funzion li' fueis rigiàvin e trattégnin ce' che l'è necessari alla vite des plantis, a esálin a mândin fur arie purissime per la vite dei umin e des bestis. Lis fueis adunchie purifichin l'arie des esalazions malsanis, che si fórmin e culle respirazion dei animai e cul marzi, ossei culle fermentazion dei ledamars, dei cadavers, des aghis muartis e cun altris mil e mil alterazions che succédin sulle tiare: e a mândin fur une quantitat di arie buine, che va a rimétti che', che si consume ogni dì ogni moment apunt culle respirazion dei animai e culle decomposizion dei cuarps muarz.

Da chestis funziions si capis ce' tante part che han lis fueis nella vite des plantis, e i malans che si po fa cul jevalis senze proposit, ossei cun une idee senze fondament.

La proprietat di assorbì e di rafinà j'umors l'han anchie dutis lis altris parz zovins verdís e freschís de' plante, non ecetuade la scusse.

Il voli.

§. 12. Nel chianton, parsore, fra la fuee e il ramaz o la bacheette, al nass il voli. Chest l'è il puest ordenari; peraltri al da fur anchie in altris lugs, o naturalmenti o sfuarzat dall'art, come che viodarin.

§. 13. Il voli l'è un ramaz ristrett in se stess, e ugual a chel sul qual a l'è nassut. Il voli j'è une plante in pizul, intere e perfette, che mitùde in circostanzis favorevulis, come nell'inest, dovente plante ugual alla mari, che l'ha nudrit.

§. 14. Il voli cul chiadè la fuee, enfre la qual l'ha dat fur, no 'l chiad: al resist, e al sta nel so jessi fin alla primavera seguent, nella qual ravivat dal calor e dal movimont dei umors de' plante, si viarz e si spieghes in fueis e bachette. Duvind conservassi viv traviars il rigor dell'unviar, la nature lu ha providut di scàis, che stivadis une sull'altre lu tégnin ben reparat.

§. 15. La nature lu ha inoltre providut di une date quantitat di nudriment za biel e rafinat, onde cun ch'est al puedi vivi fin a chel pont di podé cullis propriis fueis preparassi la necessarie sostanze par slungiassi.

§. 16. Al cul (alla base) di ogni voli si chiate un fassut di canaluz, che cumùnichin culla medole (§. 7). attraviars dei quai son pervignuz i materiali a formalu e a furnitu di un dipuesit di nudriment pal so primemena (§. 15). Al voli, che si giave par insedà in che maniera d'inest, che si clame *a voli*, bisugne lassai une coduzze di scusse sott, onde conservai ch'est fassut di canaluz, mediant i quai al devi ricevi il gnuv sug del pidal, sul qual al ven mitut. Senze di cheste coduzze l'inest no 'l pie.

§. 17. Si dan plui qualitaz di voi, che si distinguin cun nons diferenz second la qualitad di menade che fan, e second il sit e li circostanzis, che saltin fur. Quindi a vin:

a). Voi di fuee, Son plui lungs, spizaz in ponte, e no dan che fueis e bachette. Nei pomars a vues, zespar, brugnular, emolar, piarsolar, baracocolar etc, chesg voi son allis voltis a doi, a tre sui rams plui vigoros. I voi di cheste qualitad, che siarin la ponte des bachetis, *che van su dretis (i voi finai)* nei pomars di alt fust, nei arbui in general, dan simpri come che

si capis, nome fuee e len, e ménin cun plui suarze dei voi di sott (*voi laterai*). Il dan che al puarte alla ronchiade (menadis freschis dei boschs tajaz di fresch) il pascul dei animai, l'è causat apunt dal vigni distrutt il voli di ponte, per cui lis menadis mai plui si slungin: a restin vidrizis.

Se nel arbul, che si ul che al cressi su drett, e da cui si ul ve solamenti len, a l'è necessari di rispettà cun dutte diligenze chest voli di ponte: nei pomars all'inquintri occor da spess di troncalu cun qualchi voli sott.

Nei pomars tiraz a spaliere (a palade), son invece i voi (simpri feveland di cheste qualitat di voi), che créssin parsore e devant sulle bacheette o sul ram distiraz a square, che ménin cun plui vigor in confront di chei che saltin fur sott e daür (dalla part del mur). L'ortolan al devi procurà di promovi il svilup e la nudrizion di chesg cul tigni in daür i prins, jevand vie la bae ossei la fuee che ju nudris, o cul distrúziju in part.

Nella spaliere, quand che si ul slungia i braz, a convén di lassà il voli final di che' bacheette, che si ul pleale jù par chest fin.

b). *Voi di riserve.* Plui pizui di chei di fuee, simpri a cuéste di chesg, no ménin se i voi di fuee no végnin distacaz. In chei agns che une zilugne tardive a bruse i brócu del morar, son chesg voi che rimédin plui tard al dan. Anchie chesg no dan fur flor.

c). *Voi fers o platàz (squinduz).* Son pizui, sui ramaz viei, stan anchie plui agn senze menà se no végnin incitaz da une quantitat di nudriment che ai séi puartat o da une grasse coltivazion opur dal tai.

d). *Voi straordenaris.* Dan fur nei siz che no son i ordenaris, o da se o sfuarzaz cun tais cun leaduris etc. Chesg voi son quasi simpri di fuee.

e). *Voi di flor o di rose.* No dan fur che flors, e compagnaz da spess da un zuf di fueis. Chesg voi si disferénzin dai altris par sei plui grues, plui nudriz, toronz in ponte, e quasi simpri plui bunuriv.

Sul perar, sul melar, sul codognar i voi di flor nassin per lo plui a un a un; sul piarsolar, sul baracocular, sul armilinar, sullis varis sortis di brugnular e di zespar son a un a un, a doj a doi, a tre a tre. Sul piarsolar son quasi simpri compagnaz da un voli di fuee.

I voi di flor sul piarsolar, sul mandolar, sul baracocular contégnin in general une sole rose; se allis voltis an d'han plui di une, no si mantégnin, a chiadin jù. Chei del brugnular han dos tre rosis; tre quatri e plui chei del zariesar; vot, dis e plui chei del melar e del perar.

L'impuartant di savè a l'è, che i voi di flor del piarsolar, del zespar, del brugnular, del baracocular, del armilinar a son quasi simpri situaz di ca e di là *in ponte des menadis gnoris*, cioè *dell'an prime*. L'ortolan al devi perciò respetà chestis menadis, e procurà di direziur il nudriment cul tajà ches vieris, e in mut po di rigiavà menadis freschis per la floridure dall'an seguent. Sul perar, sul melar i voi di flor a son plui da spess sore ciarz ramazuz per lo plui di trè menadis (tre agn di etat) curz, nanui, gruessoz e polpos. Il tai attòr di chesg pomars al sarà guidat in maniere di promovi la nassion di cheste qualitat di ramazuz, e di puartà quantitat di nadriment a chei che esistin, sebben che anchie lis pontis des menadis di un an a puedin puartà qualche volte voi di flor.

f). *Voi compagnaz*. Dan fur une menade cun fueis e flor. Si chiàtin solamenti sulla vit e sul framboe, e sulla menade di un an.

g). *Voi radicali*. Nassin sul cuel de' radris, come nel framboe.

E culi conven avèrti che i voi des patatis no son radicali. La patate, che si mangie, no è propriamentì radris: l'è un ramaz sotteraneo, che al eres sulli' radris, e che al quarte voi come i ramaz che son all'arie. Son des plantis, lis quals bütin dei ramaz o sott o a fil tiare, mediant i qual si slàrgin e multiplichin. Lis quar dis de triscule; ches che si clàmin *radris che chiami-*

nin, o *zàlis* de grame, son di cheste qualitat di ramaz, i quai vā provioduz di voi, che al contat del teren radrisin, formin une gnove plante, dalla qual si dirāmin altris ramaz, altris cuardis, e cussì vie. La patate j'è apunt une spezie di chesg ramaz, che contēn un abundant nudriment per la future vegetazion. La patate j'è un compless di voi provioduz di rich material nutritiv. Che la patate sei un ver ramaz, nus lu mostre il fat, che cuviarzind cun tiare une so menade, cheste s'ingruessiss e si dirame in patatis; e miei anchiemò chel, che in lug fresch e ombros il fust de' patate si seurte, si sglonfe, al dovente polpos, si fas a gosis, al da fur pizulis patatis di un calor seur verdastri, a scāpit grand del prodott sottiare.

Da chest fat s'impare a no cultivā la patate in teren umid e poc solegiat. L'umiditat e la pochie lus fan sì, che mal si eseguissin lis funziōns de' plante, par cui cheste patis e s'iumate; che il nudriment imperfet, piardinsi anchie in altris parz cul ingruessiment des menadis, no 'l po svilupā sottiare che un schiars numar di patatis meschinis e tristis.

Lis menadis.

§. 18. I voi di fuee, *maduriz* a perfezion a vendems, si slārgin alla viarte e si slūngin in gnovis bachetis o menadis.

§. 19. Chestis menadis son di tre qualiraz: *ordenaris* o *normals*, *anticipadis* o *avant il timp*, e *supions* o *sansugulis*.

a). La menade *ordenare* o *normal* dà fur in primavere, e dāl voli nassut l'an prime; nass fur di qualunque part del arbul; mene cun discrete fuarze, e la bachete, che forme, produs voi di fuee e di flor: è la verè e natural menade,

b). La menade *anticipade* o *derant il timp*, dà fur d'istad da voi nassuz in chel an stess sore menadis *ordenaris* o *normals*, i quai second il cors natural varēssin duvat viārzisi apene la primavere dāur.

Chestis menadis a créssin par bondanze grande di umor, e anchie dopo di une tempieste, quand che vevi parát jù lis fueis. Par chest dopo di une tal disgrazie po sei il cas di viodi i pomars da gnuv a sflari. No rívin a madurì prime che al vegni fred, per cui o muérin, o se resistin alla criare no fan che chiative riuicide: no fan quindi altri, che consumà inutilmenti j' umors a dan de plante. Cull'art peraltri, cul spadalis (smozzá la ponte) ai prius d'Avost, si po direzi il nudriment ai lor voi di sott, e ridùsili a menàdis a frut per l'an seguent.

c). *Il supion e sansugule*, è une menade plui gruesse e plui svelte di slungiasse des altris, a cress su drette, morbide, robuste, cun grops plui lontans un dal'altri, cun fueis plui largis e plui coloridis. A nass simpri ad alt sui ramaz plui drez o parsore del comedon, che fan i ramaz pleáz. Chest so menà vigoros al mostre un concors abundant di umor. Paraltri, cun dutte la so plenezze di vegetazion, generalmenti no da frut: dà solamenti fojam, e no fas altri che robà e attirà a se l'umor a scápit des menadis vicinis. J'è une menade che nei pomars no bisugne piardile di voli: second i cas a devi sei o spadàde o pleáde o jevàde vie. Po'servi par rimetti qualchi ramaz vieri, o par rimplazà qualchi manchiant. Cul pleále, cul stuárzile [o cul leále si po fale anchie frutà.

§. 20. Li'menadis van vie slungiansi fin alla siarade, in cui, cul produsi un voli in ponte (voli final), finissin di menà.

§. 21. Rivade la menade a chest pont, si clame *bachette o menade di une anade*, e puarte i voi pe' gnove vegetazion.

Li'bachettis si distinguin in:

- a). *Bachettis di flor*,
- b). *Bachettis di fuee*,
- c). *Bachettis di flor e di fuee*, second che puártin o voi di soi flors, o di sole fuee, o di flors e di fuee.
- d). *Supions*, che han i voi di sott assai pizui

e distanz un dall' altri in confront di chei in ponte, e che, come che vin dit, no dan pome, manco qualche eccezion nei pomars di uess.

§. 22. Nel piarsolar, nel baracocolar etc. son lis menadis gnovis dell'an prime (bachettis di un an) che sflurissin, e dan pome.

§. 23. Nel perar, nel melar, la menade, che ha di nudri la pome, si la cognos a prime viste: l'è un ramazut tracagnot e sugos.

§. 24. Lis menadis nel piarsolar etc. no dan frutt che *une sol volte*: dopo per lo plui si *svuàrbin* e *muérin*. All'inquintri ches del perar etc. *vivin*, si *slúngin* un tantin a d'an, e *puédin* ogni trè agn fruttà da gnuv. Nel piarsolar varin in viste di rinovà chestis menadis; nel perar invece di conservalis.

MARZ.

- | | |
|---|---|
| 1 M. s. Albin | 17 J. s. Patrizi v. |
| 2 M. s. Simplicio p. | 18 V. e. Edoardo |
| 3 J. s. Cunegunde imp | 19 S. s. <i>Josef. sposo di M. V. Tim.</i> |
| 4 V. s. Casimiro re | 20 L. P. L. e ex il palir (stradacul) di Gargar |
| 5 S. s. Eusebio | 21 L. s. Benedet. |
| 6 D. <i>Quinq.</i> s. Ermolao | 22 M. s. Benignut |
| 7 L. <i>Didi Severut</i> s. Tomas d'Ac. | 23 M. s. Teodoro pr. |
| 8 M. s. <i>Ultim di di Carneval</i> s. Zuan di Dio | 24 J. s. Gabriel arc. |
| 9 M. <i>Prin di di Quaresime</i> s. Franceschie Rom | 25 V. <i>L'Annunziade di M. V.</i> |
| 10 J. I 40 s. Martirs | 26 S. s. Manuel |
| 11 V. s. Costantin | 27 U. Q. Son zornadis propi di primavere. |
| 12 P. Q. 3 Buine ste plovisine. | 28 D. <i>III. di Q. s.</i> Isidoro m. |
| 13 S. s. Gregor m. pp. dott. | 28 L. s. Angeliche |
| 14 D. I. di <i>Quar.</i> s. Eufrasie | 29 M. s. Eustachio |
| 15 L. s. Miltide | 30 M. s. Quirin m. |
| 16 M. I 7 dolora di M. V. | 31 J. <i>sants.</i> Amos prof. |
| 16 M. s. Ilari e Taz. | |

Timpora

Si continue a metti uardi marzul, spelte, fave tardive, patatis; si semene lin e chianaip; si romp e si colte la tiare pe' blave, e si scomenze a mèttile; si sborze il forment, si butte l'arbe mediche e il zerfoi, si mett la vene; si svàngin e si quinzin lis viz; si svàngin i morars; si fan riviess e plantisions di viz e di morars e di ogni spezie di arbui; si nettin i praz artificiai dai class, si disfas li' farcadizis sui naturai, si bute la scajarole sui prins, e si còltin i seconz cul chialin e culle cinise; si tàin li' calmelis dai morars e dai pomars, e si conservin seplididis te tiare ben insott, all'ombre e riparadis dall' aghe.

Lis parz che compònin une plante e lis lor funzioms

(continuazion del mes passat).

L'umor.

§. 25. L'umor, che li' radris zúpin dal teren al scor in su, e al si puarte a dutis lis parz de' plante. Passand su pai canaluz, e par l'influss del calor, de' lus e di altris agenz, cun une peraule cun chel mirabil process, che si clame *vite*, al subis varis modificazioms, al si rafine; e al si rafine simpri plui di man in man che al passe su. Rivat alli fueis, al prove un refinement major, al dovente perfett, e al torne jù.

§. 26. L'umor aquos, rozo, che direttamenti dal li' radris al va su, al servís a slungia la plante, val a di a produci gnovis parz, bachettis fueis, a imbastilis par cussi di; e l'umor, che al torne jù za perfezionat, a nudri chestis parz, a madurilis, e a produci gnovis radris, e a deposità provisions di nudriment pe' future vegetazion nei voi, nellis radris, e in altris parz.

Da cheste deposizion, che al fas l'umor rafinat, al nass anchie che i canaluz esistenzi si strétin simpri plui, e che si fórmin gnuvs canai fra la seconde scusse e il len. A vin perciò restrinziment progressiv de' medole, plui massiz e colorit il len tal miez, ingruessiment del tronc, dei ramaz etc. pal gnuv len (*blancum*) che si forme sott la scusse. Se si tronche un pidal, e si svualíve il tai, si viod distintamenti segnaz dei cèrcelis d'entri dell'altri. Chesg cèrcelis, che si clàmin *venis* del len o *vèris*, rapréséntin j'agns del pidal, mentri ogni cèrceli l'è format culla deposizion dell'umor di uno anade. L'è perciò natural che i cèrcelis di miez, come plui viei, cul ricevi i dipuèsiz dell'umor di plui agn, a saran plui madurs, plui consistenz e plui coloriz; che i cèrcelis plui in far, come plui zóvins, a saran manco coloriz e manco durs; e che l'ultim cèrceli, tacàt la scusse, it

plui fresch, al sarà plui floss e manco colorit di dug.

Par aciarlassi che l'umor torni jù, baste di leà strent un pidal, che dopo alquant timp lu chiatarin sglonfat e plui gruess sore la leadure pal dipuèsit che al fas l'umor, che al discend, chiatand nel sit leàt un impediment a scori liberamenti. Cussi, se giavarin une fassute di scusse attòr attòr, un anel, e po dopo learin la feride par diffundile dall'arie, dopo qualchi timp osservarin che il lavri parsore de' feride al si sarà sglonfat, e plui tard anchiemò che al si sarà slungiat par siarà il tai e unissi cul lavri di sott.

Da ch'est dipuèsit di umor sore une leadure, praticade a un pidal, a un ramaz, a une menade, s'impare a fa une riviesse (un margot) cun sigurezze, anchie da nue plante, che no si preste cun tante facilitat. Leand la menade, e, dopo che si sarà format l'ingruessiment sore la leadure, cuviarzind cun tiare ch'est sit, li' ladris no tardaran e dà fur da cheste spezie di tumor, che l'ha la scusse plui zintile e sostanzis ingrumadis par favuri la lor nassion. Cussi li bachettis, che si pense di distinalis par platonis, se si lis learà abass vie pal istad, e si lis tearà al moment di plantàlis sùbit sott di ch'est grop, o gose, daràn fur da ch'est lug cun plui facilitat e prestezze lis radris.

§. 27. Il sit, là che in plui quantitat al scor l'umor, l'è fra la seconde scusse e il blancum. Par ch'est l'è necessari, par che al pii un'invest, che la seconde scusse de' calmene combasi culle seconde scusse dell'arbul che s'insede, che cussi l'umor al passe direttamente a nudri il voli, che si ul che al chiàpi. Prove che la plui part dell'umor al scor sott la scusse, a è, che jèvand a un arbul une porzion di scusse dut attòr senze dopo aplicai une fassidure par ripar dell'arie e come sostitut de' scusse jèvade, dopo poss dis l'arbul al mur.

§. 28. Plui drett che al sarà l'arbul, plui drettis che cressaran li bachettis viars il cil, plui lissis e nètts di grops che saràn lis parz, e plui svelti al monterà l'umor ad alt. E quindi manco timp di perfezionassi, e

par consequenze frescum, val a di di preferenze prodott di parz verdis, bachettis, fueis. E plui ritardat che 'l sarà l'umor nel so cors par pleaduris, grops e direzion sbandade dei ramaz, e plui timp al varà di perfezionassi: e perciò plui tendenze a produsi parz nobilis, flors e pomis, che domàndin il superior rafinament di umor.

Si cultive il morar par vè suee: l'agricoltor perciò al devì cercchià di ottignile; e a chest al rive cul tirà su il morar cun scusse nette e lisce, e cul dà ai ramaz une direzion drette in su: strade viarte: umor simpliz e aquos. Si cultive il pomar pes pomis: quindi, par vent in abbondanze, convèn cercchià di ritardà il cors dell'umor: strade faticose: umor sostanzios, perfezionat. I ramaz dei pomars par consequenze no dèvin là su drez, ma sbandaz. E in ciarz cas cul pleāju cul stuàrziju, cul leāju, si po' obleāju a frutà di plui. Ognun al sa ce' tant plai prodott che dan lis viz e i pomars a spaliere o quinzaz alla capuzine.

Se nei pomars son danos i supions (§. 19. c. §. 21. d.) e che convèn o frenāju o tajāju, nei morars all'inquintri bisugne cercchià di favuriju.

§. 28. Cul sjaràssi la stagion, al vicinàssi del fred, l'umor si concentre all'i radris, e là al depòn materiai pel menà de' seguent primavera. D' unviar adunche la part de' plante, che sta fur de' tiare, j'è puare di umor; e cheste j'è une sapient disposizion de' providenze, parcechè il tronc chiatansi in sug, culle glazidure si scaparès. Ma nanchie in dug i mes de' buine stagion l'umor si chiate ne' stesse quantitat e cun che' stesse suarze di moviment. In avril e mai l'è il plui gran moto, al diminuis in zugn e lui, e al torne abbondant in avost e settembar par calà nei mes seguenz. Timps ben cognussuz dai agricoltors, che ju distinguin in menade di primavera e in menade d'avost. Chesg doi difirenz staz di moto dell'umor j' han une impuartanze in agriculture. Nel timp di ristagn d'umor, fevvar e marz, zugn e lui, convèn esegui ciarz lavors, che fasinju in timp del plui gran moto, e no si ottegnarès il desiderat effiett, e s'in-

corares nell'inconvenient di piardi lis plantis; tai son il raplantà, l'insedà, il quinzà arbui morars viz etc. Il timp par plantà j'arbui l'è perciò in ottober, novembar, fevvar e marz; e par insedà, fevvar, marz, prins di avril, e a voli durmint ai ultins di lui e prins di avost.

Si osserve che svilupadis li'menadis e lis altris parz (durant i mes di avril e mai) il moviment dell'umor si ralente, al va plui adasi, e nol servis (mes di zugn e lui) che a perfezionà a maduri e a parechià nudriment per l'an futur; che eseguide cheste funzion, al torne a movisi cun plui fuerze (avost, settembar) par compì in proporzions plui pizulis il lavor stess. Parares che la nature, nel puartà a compiment une prime menade, vorès sigurà la vite des plantis, mentri seguitand fin a tarde stagion altri che l'acressiment senze la complete madurazione, cul diminuissi il concurs del calor della luss etc, no simpri la vite ànue rivarès a compiment; come che si osserve che la seconde menade tropis voltis no rive a maduri.

Forsi chesg doi periodos son plui pronunziàz nei pomars, che madurin a timp lis pomis, chè land alla madurazione di chestis la plui part dell'umor, la seconde vegetazion (avost e settembar) j'è plui indispensabil par la deposizion dei nudrimentz per l'an seguent e per la perfezion des parz svilupadis.

§. 29. I voi e li'fueis invidin, elàmin a sé l'umor dalli'radris. Li'fueis, come che vin dit, son altretang stómiz, che lavórin e perfeziónin l'umor par nudri la plante e fale cressi. Lassand a un morar lis fueis, e a un altri jevanlis vie (come che si diss sbrocolà), in chiav dell'an al sarà plui nudrit e grues il prim che no il second. I pomars che son spelaz in cime, come par esempi par cause des rûis, no madurissin ben lis pomis. J'è chiative pratiche che'di cimà la blave e di spelale des fueis: manchand di chestis parz, tant necessaris al perfezionament dell'umor, anchie nei ultims momenz che si la lasse tal chiamp, il gran no l'rive a nudrissi ben. Cussi anchie netand lis viz all'ogget di dái árie, si distarbo la nudrizion dei raps.

§. 30. L'agricoltor, che al capis ben il so fat, al po cul taja, cul svuarbà, cul spadà a débit timp, dirèzi l'umor cun plui fuarze e in plui bondanze a qualche part, che l'ul fale slungia o ingruessi o frutà. L'umor aquos, clar, grez, che al ven direttamenti dallis radris, e che al produs fojàm, al tind come che vin dit a scori su drett alli' pontis, a slungia lis parz. E da chest si capis del parcè che i voi in ponte des menadis dei arbui plui dretis viars il cil, nonchè chei di parsore sui ramaz pleaz dei pomars a spaliera a sèin per lo plui *voi di fuee*; e del parcè che li' menadis plui morkidis (segno di abbondant umor clar) no nudrissin che cheste qualitat di voi. Smozand percio la ponte a chestis menadis viars il mes di Lui, si troncarà la tendenze all'umor di slungiassi in su, par consequenze si calmarà la so foghe, si lu ristaguarà, e si lu oblearà a discendi e a nudri di plui lis parz di sott. E varin percio ingruessiment de menade, e probabilitat di converti i voi di fuee in voi di flor par l'an daür, e produzion di gnovis radris.

Da chest fat puedin giavà qualche pratiche util. Se a un morarut salvadi di vival, che al mostri trop vigor e che al tiudi a superà j'altris, prime del mes di Lui si larà vie smozand a une a une a ciarte distanze di timp li' pòntis des menadis inferiors, e si lassarà jutatte la menade di ponte: cheste si slungiarà cun plui fuarze; ma slungiansi, il fust no 'l s'ingruessirà come chei, attor dei quai no si varà fat cheste operazion. All'inquin tre se dogo il mes di Lui si smozarà la sole ponte, no 'l si alzarà plui il fust, ma bensi s'ingruessirà. Ecco la maniere di tirà su unit un vival par ve dug i moraruz di une oleze par insedà a sivilott; di fa ingruessi qualche ramaz debul, e di tignì in daür qualche altri morbidós.

Se si sclarirà li' menadis, si direzarà duff l'umor a ches che réstin, par cui cressaràn in plui podè. Operazion che convén ai morars, ai frutars zóvins, e anchie ai vici, che móstrin schiars nudriment e pochie fuarze; e che bisugne eseguite in marz, cioè dopo passat il fred, che al farès sclopà il len nel sit de' feride; e prime che

l'arbul al movi, par che no si piàrdi l'umor, che si cerchie di vantazà. Cussi cul svuarbà ciarz voi, e cul lassà li' fucis che ju nudrvin, si po' invià plui nudriment ai visins. Attenzion buine par i voi, che si pense di doprà par insedà.

Jevand part des fucis ai ramaz, si po' favuri il cressi, il nudrissi di un debul, al qual si lis lasse dutis: parcechè ch'est, relativamenti ai altris, al varà plui miez (fucis) di ricevi nudriment.

Cul sclari i flors in une anade di abundant fluridure, nella qual per lo plui non si mantégnin li pomis, si proviod a une sigure raccolte.

Un pomar, che al tind trop a slungiassi, no'l frute trop. Se culli' óngulis si zimaràn lis menadis attòr dei ramaz di ponte, ch'estis si murtificaran, e chiaparan suarze e si nudriràn di plui ches di sott, par cui e ch'estis e ches acquistaran major disposizion a frutà. Par ch'est convegnarà di spadà li' menadis, che créssin di parsere sui ramaz pleaz dei frutars a spaliere (che per lo plui tindin a doventà supions per la lor direzion drette su ad alt) onde cul troncàur la strade di slungiassi, e disponiju lor stess a frutà, mandà plui quantitat di nudriment a chei che son sott e dàur dei ramaz stess, che han la disposizion a puartà pomis.

§. 31. In ciarte qualitát di pomars no baste il nudriment di un an, che si depon sui ramaz, par favuri la nassion di voi di flor: occor la circolazion di doi trè agn di umor prime che si formi la necessarie provision. Tai son il perar, it melar, il di cui flor al nass per lo plui sulli' menadis di doi tre agn.

AVRIL.

- 1 V. s. Teodore v. m.
 2 S. Frances. di Paula c.
 3 L. N. Timp biel
 4 D. IV di Q. s. Ricardo
 5 L. s. Isidoro
 6 M. s. Vinz fer.
 7 M. s. Sisto I. pape
 8 J. s. Ermano
 9 V. s. Dionisi vesc.
 10 S. s. Proccero
 11 P. Q. Si dispòn a ploè
 12 D. V. di Quar. o di Passion s.
 13 Ezechiel prof.
 14 L. s. Zuan er.
 15 M. s. Giulio I. pp.
 16 M. s. Ermen. re m.
 17 J. s. Tiburzi e comd.
 18 V. s. Anastasio

- 16 S. s. Dionigi v. e.
 17 D. Ulive o des Palmis s. Liberal
 18 L. P. Al sta ben il tabar.
 19 L. sant s. Apolonio
 20 M. sant s. Crescenio
 21 M. sant s. Marzellin
 22 J. s. Anselmo
 23 V. sant ss. Sotero e Cajo.
 24 S. sant s. Zorzi m.
 25 D. Pasche di Risurrezion s. Fedel
 26 U Q. Biele' festis
 27 I. II. fiesto s. Mare evang.
 28 M. s. Cleto pp. m.
 29 M. s. Pelegrin conf.
 30 J. s. Vital m.
 31 V. s. Pieri m.
 32 S. s. Caterine da sione v.

Si lavòrin i terens, si mene fur il ledan, si lu spand, e si mett la blave e li' patatis; si finis di sborzà i formenz e i uardis autunai e di solzaju e grapaju, di butà l'arbe mediche e il zerfoi, di mett il uardi il lin e chianaipe; si mett vene, fasui, cozis, barbabietulis; s'insede pomars viz e morars, si svangin li' plantis, e si finis di fa li' gnovis. Viars la fin del mes si mett in cov i cavalirs.

Lis parz che compònin une plante e lis lor funzions.

(Continuazion e fin)

Il flor.

§. 32. A formà e a nudrì il flor occor umor rafinat. E tal al dovente, permettemit la ripetizion, in chei lambichs vivs, che son lis fueis. Lis fueis son come un artist, come un lavorent: se da lor in un dat timp si ul ve plui vore di ce' che puèdin ultimà ben, a variu un lavor non perfett. Se adunchie all' fueis a pervegnarà trope foghe di umor, chest no 'l podarà sei perfezionat, par cui nol produrà che fojam. Umor adunchie cun d'un cors lent, ossei cun altri tiarmit: umor schiars, par che al rivi a che' perfezion di formà il flor.

Se ves visitat qualchi conserve di flors, varès osservat vas assai pizui rispìet alli' plantis. E la rason di chesg vas pizui? Parcechè cun radris ristrettis in pochie tiare si ha schiarseeze di amor, il qual l'ha perciò comut di sei sgrezat e ultimat. Nei vas pizui si ha abundant fluridure; nei vas grang, bondanze di fojam e schiarseeze di flors.

I chiàs che tiràis a vin, han la disposizion e dug i preparativs par frutà. Nàssin li zechis, dà fur il raput... capite un timp plojos, e vie i raps in quar. E parcè cheste trasformazion? Parcechè la grande umiditat promov foghe di umor, e umor lung e aquos, che no 'l rive a perfezion par continuà la vite del rap, par cui chesl al quiste une tendenze a une part manco perfette: al aburtis, al si slungie in part verde, al dovente quar.

Ches viz là ménin che j'è une maravee, gran fojam, nuje di uve. E parcè? parcechè o son all'ombre, in dulà che la lus no j'ha ádit abastanze par promovi il necessari lavorio nelli' fueis; opur che son in un teren trop fresch, da cui ricévin umor trop abundant e poc sostanzios. 'O vevì une plante (filar) di viz sott un rapar, che a dave ogn'an il ben di Dio di uve. Si pense il massàr, crudind di fa ben, di scurtà la scarpe del rapar, che si slungiave fin fur de' plante. Dopo, un menà di maravee, ma frevul di vendeme. 'O fas rimetti la scarpe al rapar, e ùe un'altre volte. Ce' uéliei di chesl mudàment? l'ul di, che fin a tant che sussisteva la scarpe, l'aghe a sbrissave fur des radris des viz: che jevade cheste, l'aghe plojane che scoreve jù dal rapar, lave a murtes radris, e causave frescum, bondanze di umor lung. (I terens bass, là che sott, a pochie profunditat, a scor l'aghe, e nei quai ciartis plantis, amantis del sutt, no riéssin, pòdin sei risanaz, ridoz plui suz, capaz di nudri plantis, che no ámin di tignì lis lor radris in trope umiditat, cun che' operazion, che si clame fognadure, e che consist nel dispóni sottiare dei canons di arzile cuate o di altri material pal sfogho dell'aghe).

§. 33. Il flor l'è la plui bieie part, e la plui dili-

cade de' plante. Il flor l'è il jet matrimonial, in dulà che la nature proviod alla multiplicazion. A vin dit jet matrimonial, parcechè il flor al contén e al protez parz, che si puèdin paragonà al maschio e alla femine del regno animal par l'impuantant att della generazion. Viodin di cognossi chestis parz. Se chiolin in man un flor, a prin colp distinguin dos parz diferentis del dut une dall'altre: lis esternis o ches attòr, e lis internis o ches tal miez. Tal miez, ciarz filuz; e attòr, fueis variamenti coloridis, lis quals servissin di cuviarte, di ripar a cherg filuz. Esaminin chestis parz internis, chesg filuz cun plui atenzion. Ca un Zi (giglio) — jevin vie la part esterne, lis fueis blanchis attòr... nus reste sul mani un gruput, un vasut (l'ovadorie), sul qual nassin fur siet filuz: siss uguai in dut fra di lor, e un diferent. Chest, che l'è diferent, al nass anchie da un punt diferent: l'è juste in ponte di chest gruput, tal miez di chei altris siss... j'è la part femine. I siss, che stan attòr, son tang maschios. — Anin indenant. I siss maschios han in ponte ognun une spezie di chiapiel, une borsute, che nel plen svilup del flor si romp, e spand un polvar zal. Il filut di miez, la femine, ha in ponte une spezie di bochie, umide di un umor tacadiz, che servis a chiapà e a tratigni il polvar, che spandin i maschios. Chest polvar, fermat sulle bochie del fil femine, e disfat fa chel umor, al passe jù par un finissim canalut traviars del fil, e al va a fecondà a ravivà lis semenzis, che son imbastidis dentri del gruput ossei de' ovadorie. L' ovadorie, cussi fecondade, s'ingruessiss, e puarte il nom di pome, di cosul, di more, di spich etc second la forme che pie.

Chesg filuz no son uguai nei flors di dutis lis plantis: variin e pe' forme e pel numar. Si distinguin però subit quai che son maschios e quai che son feminis. Chestis son simpri nel centro, tal miez, in ponte de ovadorie; e chei, simpri attòr. Nel bianco-rosso (papaver) viòdis une quantitat grande di maschios; e tal miez une sole femine e pojade immediatamenti sore l'ovadorie in forme

di stele. Nelle rose des chiarandis, che maduris i pizacù, viodis une quantitat di maschios attòr, e tal miez un numar grand di feminis.

Par bondanze grande di nudriment, allis voltis chesg filuz o in part o dug si slúgin, si slárgin si colorissin, dovéntin fueis, e piàrdin par consequenze l'atitúdin di generà. In ches cas il flor al dovente dopli, e se dutis lis parz si son convertidis in fueis, no 'l imbastis, no 'l maduris la pome: parcechè appunt lis parz, che vévin di contribui alla formazion de' pome, han cambiàt nature, si son trasformadis in fueis. Un violar dopli no 'l fas cósul.

§. 34. No simpri nel flor stess si chiàtin assieme dutis e dos lis parz de' generazion, maschio e femine: in ciartis plantis chestis dos parz esistin separadis in flors distinz. Nella blave, nella cozze, nel roul, nel chianstenar, nel noglar etc. a vin ches cas. A prime viste si cognos quai flors che son maschios e quai che son féminis. I flors féminis han il grop sott, l'ovadorie, che l'è l'implant, l'imbastidure de' pome; e son par consequenze plui fuarz, plui corpulenz dei flors maschios, ai quai nanchie cheste part. Il penàcul te'blave l'è componut di tang flors maschios; la panole j'è il flor femine, che si compòn di tantis ovadoris sore un picòl (seoròndul, curubùs, curubul), fur di ognune dellis quals al nass un filut (chiavèli) culle so bochie par ricévi il polvar fecondant, che plóvin jù i maschios del penàcul. Li piorutis del noglar son un amàs di flors maschios; e chei gropuz, che somèin voi, can chel zufut di filuz ross son i flors feminis, che fan l'nolis.

Ma nanchie simpri sulle stesse plante, come sore ches che vin cumò menzionadis, esistin maschios e feminis separaz un dall'altri in doi flors: in ciarte qualitat di plantis i flors maschios si chiàtin sore une, e i flors feminis sore un'altra plante de stesse sorte. Un esempiu vin nella chianaipa. Che', che comunementi si clame chianaipat, a parte solamenti flors feminis: prove di fat che a nudris il gran; l'altra, che si clame chianaipa,

ha solamenti flors maschios, i quai dopo compide la lor funzion, di spandi cioè il polvar fecondant, a chiadin senze lassà gran daür di sè. Altris esemplis ju vin nel poul, nel venchiar, nell'urtizòn etc.

§. 35. Mi par di sintius a di, che chesg matrimonnis a puédin cun facilitat effettuassi nei flors che tégnin assieme uniz i doi sess, maschio e femine; ma che stentàis a intindi come che puédin succedi quand che lis dos parz a son disunidis, che i maschios a son in un flor, e lis feminis in un'altri; e pies anchiemò là, che si chiatin separaz di plai, di plante a plante, no pudind come j' animai móvisi e avvicinassi. — Ves di savè che la nature pròvide in dut, ha disponut mirabilmenti per la conservazion, per la multiplicazion di chestis sos bieli' óperis. In chestis dos ultimis qualiraz di plantis ha radoplat i maschios, jù ha colocaz a d'alt, ju ha furniz di une quantitat grande di polvar fecondant; ha dati une fuarze allis borsutis che lu contégnin, che scelopansipar maduritat, lu puédin sparnizà lontan; chest polvar lu ha fat finissim, che al po sta come un fum par arie, che al po sei traspuartat da ogni lizére bave di vint; nel fond dei flors fra i filuz, ai ha mitut dei vasilins plens di un umor dolz e dilicat, reclam des às, dei moschins, des pavéis e di mil altris insez, i quai cul vagà di flor in flor par bévilu, si fan ambassiators involontaris del portentos at della fecondazion: lor s'infarinin lis alutis, i piduz, i quarnuz di polvar fecondant cul sbisià nei flors maschios, e lu spáchin jù cul mesedassi drenti dei flors feminis; ha fat anchie che su plantis, in cui po nassi une dificoltat nella fecondazion, a si sviluppi qualche part maschie drenti dei stess flors feminis, e viceviarse. Varès viodut qualche cas simil te blave, a nassi sul penácul qualche pizule panole, o in ponte de' panole qualche pizul penacul.

L'è cumun il dit, che cù che al plante dátui no ju mangie, ritignind che cheste plante no fruti prime di ve tochiat l'etat di cent agn. Ma jò us dis, che no frutarà uanchie dopo mil agn, se pur tant a rive a vivi,

se no ha une condizion indispensabil par frutà. Il Dato-
lar l'è une di ches plantis, che a puàrtin o soi flors
maschios o soi flors feminis. Quindi se varès une plante
femine, no vares dátui fin a tant che no 'i plantares don-
gie un datolar maschio, o almanco ches si chiati a qual-
chi distanze, che po sei anchie di qualche mè. E se
varès une plante maschio, da cheste no ottegnarès mai
e po mai dátui: parcechè i flors maschios no dan frut,
se pur no si verifegas par eccezion ce' che vin dit cumò
devant.

Cheste atitudin del polvar dei maschios di sei tras-
puartat a qualche distanze, a fas che tropis voltis si ha-
stardi la semenze fra plantis de' stesse famee. Se si las-
sarà là in semenze brócui e verzis, separaz da une piz-
zule distanze, si ottegnarà un gran, da cui nassaran
plantis bastardis, che varán del brócui e da verze:
parcechè, come che vin dit, l'arie j'insez puartarán di
quintraband il polvar dei maschios di une plante sulle
bòchie des feminis dell'altre. Par ches j'ortolans, che
uèlin conserva la qualitat, confuin lis plantis de stesse
spezie lontanis da un chianton all'altri dei orz, e lis
cuviarzin cun vèi al moment de fluridure. Varès semenat
blave blanchie, e vares raquet par ches mutiv tropis
panolis tempestadis di grans di blave zale; e viceviarse.
L'art po vignì in ajut di chestis squindarolis par ottigni,
p. e. nei flors, varietáz ricerchiadis: si po jevà cun d'un
pinel il polvar des parz maschis di un flor di violar
blanc, e puartalu sulle part femine d'un violar ross, e
viceviarse, e si varà une semenze, che darà un violar
sgrisulat di blanc e di ross. Chest bastardum no 'l nass
mai fra plantis di diviarse famee; e savares anchie
che quand che 'l nass, no l'ha vite lungie: no 'l si ri-
produs par semenze, o almanco nol dure dopo la tiarze
o quarte generazion. La nature a è zelose di conservà
lis sos creaturis: se anchie il cas o l'art rívin a modi-
ficalis, culle semenze je torne a rivendicà la prime sor-
te: torne a nassi la plante primitive. Par continuà a ve
la varietat, no l'è altri miez che l'invest.

§. 36. Oltre allis condizions par comunicà i doi sess fra di lor o immediamenti o a qualchi distanze, acórin di altris par che nassi regolarmente la fecondazion o il matrimoni des plantis. Favurissin chest uffizi un timp clar e chiald, qualche havelese; lu contrárin, un timp nutat, umid, plòis continuadis. L'umiditat impaste il polvar fecondant e no lu lasse dispiardi, lis plois lu slávin jù. Ognun di voaltris al sa, che l'umiditat al timp de fluridure de ùe, a fas che o part dei flors a chiadin jù, par cui i raps a réstin clars di gran: o che i raps intirs ri slúngin, e si trasfórmin in quars; che nei spichs de'siale, che vëvin flurit cun plois di lungie durade, si chiate trope falope. (*)

§. 37. Che il polvar dei maschios al sei necessari per la fecondazion de'ovadorie, no l'è punt di dubi: sperienzis infnidis han dimostrat all'evidenze cheste veretat. Se voaltris semenarès in un vas un gran di chianaïpe, us nassarà une plante, che sarà o chianaïpe o chianaïpat; se sarà maschio, par nature no l darà semenze (§. 34); se femine, tignile in chiamere e riparaule per precauzion al moment de'fluridure cun d'un vel o dentri di une vetrine, i flors par manchianze del polvar del maschio a chiadaràn senza lassà daür di lor nissune imbastidure di gran. Se plantarès un gran di blave, e tajarès il penácul al moment di dà fur, vares la panole cun d'un scoròndul senze grans. Ma voaltris mi dices, che qualche contadin, cun idee peraltri mal fondade, al use di tajá i penáculi fin che son verz par nudri i nemai, e che par chest no l'è mai il cas di viodi panolis uarbis di gran. Us rispuind, che quand che ju táe la fecondazion in general a è za compide, e che se pur si chiate anchiemò manchiant in qualche giambe plui zóvin, i penáculi nei chiamps vizins a végnin in ajut cul miez dell'arie, Ma se ju tajás prime de'fecondazion,

(*) Se al plur il dì di San Urban, ogni spich al piard un gran. Proverbi, che al conferme chest fatt. San Urban no si riferis alla zornade 23 di mai, ma alla stagion de'floridure dei spichs.

e si combinassin condizions sfavorevulis, tìmps plojos, arie contrarie, a podarès succedi che ai tochiàs di rac-quei nome zigons.

Us hai dit che la nature j'è provide, e tant attente e attive in dut par conservà la creazion, che sulli plantis, dulà che viod in pericul la riproduzion, si sfuarze allì voltis d'inestà parz, che nel stat ordenari no esistin, val a di: di fa cressi in vie di eccezion qualchi part maschie per la fecondazion des parz feminis isoladis, par cui po avignì istess la madurazion de' semenze. E ch'est cas, che doves ritignì rar e eccezional, no 'l fas che confermà il fat del bisogn indispensabil del polvar fecondand dei maschios par ch'est fin suprem des plantis.

La semenze.

§. 38. Operade la fecondazion de' ovadorie, dutis lis funziions de' plante si puàrtin a ch'est sit par maduri la semenze. La plante, che j'è in semenze, piard lis fueis sott, dovente legnose, piard j'umors, si esauris. Da ch'est, la bainè pratiche di tajà li plantis di fen prime che rìvin a ch'est pont.

La semenze si perfezione sulla mari. La provision dei grans par semenze si ha di lassale maduri ben sulla plante.

§. 39. La semenze j'è il principi e il fin di une plante.

La semenze milude nel teren sot datis condizions, come l' uv sot la clochie, si viarz, si svilupe e a produs une plante simil a che', che l'ha puartade. La semenze somée all' uv.

§. 40. Son dos parz rimarcàbilis nella semenze: il *curisìn* o la *code*, e il *bon*. Il *curisìn* o la *code* l'è chel cuarput dèntri de' semenze, di une bande fat a conì e dell'altre in forme di une plume o di une fuejute. Se si viarz une mandule, un gran di fave, un fasali, fra i doi bons si viod cheste part, che j'è la plui impuartant de' semenze. Nella blave, nel forment si chiate a sei in ponte.

Il bon, manco qualche eccezion, j'è la part plui vòluminose de semenze, sulla qual o framiez la qual l'è colocat il curisin. Il bon, in ciartis plantis l'è in doi boccons, come nella fave, nel fasuli, nella linz etc; in ciartis altris, di un sol bocon, come nella blave nella vene etc.

§. 41. La code j'è une plante intere in pizul. La semenze, che manchie di cheste part, no nass. Bisugne badà che nei grans, distinàz par semenze, no s'introdùsin suris, piehs, grisons o altris insez divorators dei grans, parcechè chesg rosèin di perferenze la code.

Il bon l'è la bàe par cussì di di cheste pizule plante: culli' sostanzis che 'l contèn, ai dà il prim nudriment, fin a tant che da sè stesse po rigiavalu da tiare e dall'arie. Un gran roseàt das bestis, se anchie no 'i reste bon, purchè al vèvi intere la code al nass; ma la plantuzze ven su debule, meschine, e a ogni pizule contrarietat a peris.

§. 42. Mitude la semenze te tiare, scomenze a tirà a se l'umiditat, si sglonfe; il calor, l'arie favurissin ch'est inzapament, e a detèrminin decomposiziions e ricomposiziions nella sostauze del bon. Li semenzis, che subissin ch'est process, doventin dolcis, per la formazion di une sostanze zucarine (*), plui facil a sei sciolte e traspuartade in nudriment de' gnove plante tenerine. La qual pur sot l'inflùs del calor, de' umiditat, dell'arie e della lus si mov, si slungie di une bande viars il cil, di che' altre tal teren. Il conì de' code, l'è chel che al va jù, e al si dirame in radris; la plume j'è che', che si alze e si spieghie in fust e fueis.

Il bon, culle dimore nel teren sott lis influenzzis dibot nomenadis, trasformat in sostanze nutritive di fácil assorbiment e digestion, al soministre il latt alla te-

(*) Sore ch'est fat si base la fabriche de' bire e dei spiriz fur des semenzis farinosis. Ch'estis semenzis, uordi forment etc. vègnin bagnadis e mitudis in grum in lug chiald par sveà la nassion. Il zucàr che si forme, l'è chel che cul levan al bol (al fermente), e si convertis in spirit.

nere plantuzze, fin che, svuedat affatt, al si flapis e al si stache, nel timp stess che la plante si chiate in fuarze da sè sole di procurassi la sostanze par continuà a vivi.

Riflettind alla disposizion, che han i materiali contignuz nel gran sott l'influenze de' umiditat del calor etc d'impia par cussì di la vite alla plantuzze, ristrette te'code, duvin capi che l'è necessari di conservà il gran, destinat par semenze, lontan de'umiditat e no amassat in grum, onde no si schialdi e si modifichi sur di timp nella sostanze, e in circostanzis contraris, par cui la vite inchiaminade sarès costrette a devià dal natural socors (ce'che si clame subuli) cun dan del futur prodott. La chiative nassion, il chiarbon, e altris malatiis forsi han origine da chest.

§. 43. Sarà plui buine alla riproduzion che'semenze, che sarà plui nudride, che nel bon a contegnà plui abundant nudriment, farine, polpe etc. Ecco la necessitat di fa gran pe'semine cun une grasse coltivazion, cun une madurazion perfette, e di schiartà il poc nudrit e poc madur.

§. 44. Par une buine nassion occor, vin dit, umiditat, chiald, arie, lus. Adunche teren ben lavorat e discretamenti umid e in amor; e no semenà trop in sott, par che chesg agenz puèdin agi cumbinaz.

§. 45. Ciartis semenzis no nassin ogni poc che son vieris, e ciartis altris consérvin par tros agn la fuarze di zermojà. La semenze del roul, la gland, no nass se no ven mitude nel teren appene jevade dall'arbul. Ullimamenti in Egit, in une sepulture, parmis a une mumie, che contave plui sécui di ombre, son staz chiataz alquang grans di forment. Son staz semenaz, son nassuz, j' han dat une qualitat di forment par no' gnove, vigorose, che ha imbarit assai, e che ha madurit un prodott spettacolos. Quand che si volte un teren, che la tiare di une grande profunditat si puate al lusor, no l'è rar il cas di viodi a cressi plantis, da semenzis dijsotteradis e che duarmivin cui sa da

ce'tant timp, che prime in chel lug e nellis vizinanzis no si erin mai viódudis. E li' plantis parassitis, ches cioè che vevin sulli'radris di altris plantis e a dan di lor, no stano agns e agns senze compari, e fin a tant che si cultive ches, a dan des quals lor vevin?

§. 45. Par risveà la vite te' semenze, prime di dut occor che l'umiditat la pénétri. E par ches par brevità il timp de'nassion, si po'prime sglenfale cull'aghe di ledan fatte intepidi. Cheste pratiche j'è conseabil nellis seminagions tardivis, e par evità part dei dans che fau li musanis e altris bestis alla semenze, che sta trop a nassi.

MAJ.

⊕ *D. L'ottave di P. S. Filip e Jac. ap*
2 L. s. Atanasi vescul

⊕ *L. N. Il soreli si fas sinth*

3 M. Invenzion de' s. Cros.

4 M. s. Florean e s. Monaca

5 J. s. Gottard e s. Pio

6 V. s. Zuan Lat.

7 S. s. Stanislao

⊕ 8 *D. II. d. P. Ap. di s. M. ch. arc.*
9 L. s. Gregot

⊕ *P. Q. Cheste ploe a è anemane.*

10 M. s. Antonin

11 M. s. Mamerto

12 J. s. Nereo e S. m.

13 V. s. Servato

14 S. s. Bonifazi m.

⊕ 15 *D. III. d. P. s. Sofie*

16 L. s. Zuan Nep.

17 M. s. Pascul B.

⊕ *L. P. Masse ploe.*

18 M. s. Venanzio

19 J. s. Pieri Cel.

20 V. s. Bernardin da S.

21 S. s. Valeri

⊕ 22 *D. IV. d. P. s. Giulie*

23 L. s. Desideri

24 M. s. Servolo

⊕ *U. Q. No si spietave chesť frescot.*

25 M. s. Urban pp.

26 J. s. Filip Neri

27 V. s. Mar. Mad. dei paz.

28 S. s. Guglielmo

⊕ 29 *D. V. d. P. s. Massimo v.*

30 L. S. Ferdinando re Rogaxions.

31 M. s. Canzan e soc. m. Rog.

⊕ *L. N. Timp. tutt*

Si continue a metti blave, fasui, cozis e patatis; si sappe e si ladro la blave e li' patatis mitudis d'avril; si nêttin lis viz da menadis di sott, che robin j'umors ai chiavs; si raquei il razion; si mett soross e sorghette; si tâte l'arbe rosse e si mett daur il brigantin; si tegnín nez i formenz e i lins; si continue a insedà viz e morars.

A spacà i torteons! chei pindui sulli' strezis dinòtin traseuranze e poltronarie.

Bestis danosis all' agriculture.

lor mut di vivi, e miez par distruzillis o slontanalis.

No si dà art, no si dà mistir, a cui stein alla cane tang nimis come che stan all' agriculture. I nestris sudors, i nestris capital son continuamenti in pericul dallis disgrazis elementars, il sutt, l' umiditat grande, la timpieste, la zulugne, i vinz sfuarzaz, il chiald e il fred eccessivs, lis inondazions, e mil altris influenzis chiativis; dalla chiativèrie dell' om, i danez di man e di nemai; dalla bochie e dai lavors di uu numar sterminat di bestis.

Di qualchidun dei prius nemis, influenzis elementars, si po in part garantissi mediant lis assicurazions cul pajà un tant par cent sul prodot o sul capital stimat.

Sore i seconz dovares sei plui vigilanze e lez plui rigorosis. Chesg son i plui danos, parcechè malizios, continuos, e parcechè svóin e disgústin l' agricoltor il plui pazient.

Dei ullims, qualore si mett atenzion e diligenze, si po se no disfassi del dut, almanco in gran part.

E di chesg ullims nimis e de' maniere di parassi di lor hai pensat cumò di favelaus. Ma prime us dirai di qualche avertenze in general, che bisugne ve par slontanà ciartis condizions, che favorissin la propagazion di chei plui minuz, che si clámin *insez*, che quasi inavertiz divórin tai chiamps lis radris, li' fueis, li' teneris menádis, e sui granars perfin il gran racquet.

Tra lis causis, che puédin favori il nidà e la vite dei insez, e che stan in nestri podè par sei slontanadis, a son:

1. *J' arbui sechi*az in piss e lassaz tai chiamps, che oltre a fà ombre inutil, e a scapità come len di brusà simpri plui, son ripars predilez di chestis bestis, lis quals si chiázin sott la scusse scarlozzade, tal zóndar, tal fraidum, o par ve un lug difindot des intempèris, o par deponi j' us, e par fa lis lor mudis, o par chiatà nudriment favorit in ciarz ponz de' lor vite.

2. *I ledans vivs*, che pal calor che mándin, e pes sostanzis in cors di decomposizion che contégnin, son ricerchiaz da ciarz insez e come nudriment e come jett quintre il fred, e par fa nassi i lor us.

3. *I terens senze lavorá, lassax in riposo, senze rompi alla sciarade e sul finì l'unviar.* Lis bestis, che sgiávin lis lor tánis te'tiare, nellis quals o depónin j'us o réstin indurmididis, in chesg terens chiátin lis circostanzis a favor par vivi e par multiplicassi. Viódis, che cui lavors, cul voltà replicatamenti la tiare, cull'esponi par consequenze o il lor viar indurmidit o i lor us allis intemperis, al soreli scotant, ai vinz inglazaz, al pascul dei uziei, a si va a rompi ches condizions che alla lor esistenze son necessaris.

4. *Il cultivá simpri che stesse qualitat di racolt.* Ogni plante ha i siei particulars nimis nel regno animal, per cui, tornand simpri t'un chiamp chel racolt stess, si favuris la vite di ches bestis che vivin di lui. Ma se all'inquintre mudarin coltivazion, se no farin tornà che stesse plante che dopo doi tre agn nel chiamp stess cull'alternà per esempi, blave, forment, zerfoi: l'è natural che buine part di ches datis bestis, par manchianze di nudriment adatat, a dovarà o slontanassi o peri.

5. *La trascuranze di là a parà chei insez, che pascolin sulli plantis, e a distruxi i nix che son in viste.*

6. *La distruxion dei uziei*, tros dei quai par vivi e par passi i lor pizui son avidissims e diligentissims di chiapà su tantis bestiuzis danosis e i lor us.

7. *Infin i granars mal inchiartaz, cun busis, cun brèis carulosis, cun fissuris etc* son un nid favorit a ches bestis, che roséin i grans inchiastaz.

Une condizion indispensabil par distruxi e slontanà lis bestis danosis ai chiamps, ai orz, ai granars, a j'è che' di cognossi la lor maniere di vivi onde cun plui facilitat e mior ésit stáur daür e combatilis.

Se si chiol in man i libris, specialmenti antichs, che trátin dei miez di distruxi chestis bestis, si chiate a

mil a mil i rimiédís, e decantaz dug par ecelenz. Son pos peraltri che corispuindin: in gran part son o imaginaris o superstizios. Jò no us citarai chestis lungis litanis, us dirai solamenti di chei, che no ripùgnin alla rason, e possibilmenti di chei, che son staz ricognossuz zovèvui dàur la me proprie sperienze e dàur di che' di qualchi altre persone, a cui si po' prestà dute la fede.

Gradit par intant il poc che chest an 'o soi par dius, e ritignit che seguitarai a informaus di man in man che larai sperimentand e che ricevarai notizis veritieris nel mérit.

Pedoi des plantis. (Afidi o gorgoglioni) Comunementi si dà chest nom a chei insez minùz di color verd, o paonaz o neri o blanc, d'un cuarp grass, sgionf, quasi trasparent, delicat e fácil di sei fruzat, e che stan tacaz fiss in grum attor li' pontis freschis de' menadis e sott lis fuéis.

Vin i pedoi de' rose, verz lusinz; chei de' verze del brocul etc, di color verd spolverizaz d'une farine bianchie; chei del venchiar, neris puntinaz di blanc cui quars rossiz; chei de' vene, cul chiav zalastri, culle panze bianchie stricade di neri; chei del melàr, verz cui quars e pis neris; chei del zariesar, neris lusinz; chei del sambugar paonaz; chei del piarsolar, del brugnular, del zespar, verdiz cun une striche sulle panze e un puntin par bande di color plui seur, etc. etc. Han dug sis giambis lungis e sutilis, puàrtin sul chiav doi quarnuz, e un filut o nas cul qual si pàssin, e parsore de code dos trombutis in forme di quar, dallis quals al zem far un umor dolzit e trasparent. Li feminis han ális, i maschios son senze. Vivin in grum, e son assai prolifichs. In primavere chesg gruns o faméis son nome di feminis, lis quals senze bisugne di sei compagnadis parturíssin altris feminis vivis, che han la stesse facollat di prolifica subit senze maschios, e che la cumúnichin a ches che parturíssin, e cussì vie ognune fin alla none generazione, fin all'istad, in cui nássin i maschios. Comparuz i maschios e nassuz i compagnamenz, li' feminis no par-

turissin pluì insez vivs, ma solamenti us, destinaz a nassi la primavera seguent. Il fred an fas là trôs a mal di chesg us, ma restassiel pur un sol, jessind che son dug di feminis e culle facoltat di generà come che vin dit, al bastares par produci miars e miars di chesg pedoi.

Chestis bestis zûpin cun aviditat e senze interuzion l'umor dalli plantis, in mut che allis voltis si lu viod a gotà fur dai doi quarnuz che han daür. Li' plantis attaccadis da chesg insez patissin, si sechizin li teneris menadis, s' ingritûlin lis fueis, chiadin lis pomis, e allis voltis si sechie anchie il pidal.

Sulli' plantis, che si chiâtin chesg pedoi, si viod un vâge ven continuu di furmiis. Da cheste circostanze qualchidan, di chei che no métin pluì di tant atenzion sulli' robis, al crod che li furmiis gênerin i pedoi, che i pedoi no sêin nujaltri che furmiis zôvins, o che li furmiis vadin par mangià e distrûzi i pedoi, o ben che chesg dans a derivin da stessis furmiis. Li' furmiis no puârtin nissun dan alli plantis plenis di pedoi, no son la cause de' nassion dei pedoi, nè corin daür di lor par divoraju, chè han anzi dute la cure di tignissiju amis: van solamenti par bevi l'umor dolz che al jess fur des lor codis. E par ottignì chest lor intent, par fassi cedi chest umor, culle finezze del lor istint ju chiarézin cui lor quarnuz, ju ûrtin cun maniere, ju cuzin.

Zove par liberà li' plantis da chestis bestis il butai sore chialzine vive in polvar, o cinise, o ben cun d'un schliz liseie o aghe chiariade di tabac bulit; il brusà sott solfar e tabac.

Furmiis. (formiche) Son pluì qualitat di furmiis: an d'è di grandis e di pizulis, di neris e di rossis, di ches di ort e di ches di chiamp, di ches che vivin te'tiare e di ches che stan tai zondars etc. Vivin assieme in numerosis fameis; e ogni famee o compagne di une sorte si compon di tre qualitat di individuos, *maschios*, *feminis*, che han li' alis, e di *furmiis lavorentis* senze alis e che no son nè maschios nè feminis,

che son li plui numerosis, e che son ches, che cognos-
sin sott il nom general di furmiis.

Li furmiis maschios e feminis no han altri impe-
gno che la propagazion, di là hassi prole; lis furmiis
lavorentis a pensin a preparà il nid, a puartà d'ongie il
nudriment, e a proviodi a dutis lis comoditaz de' vite par
che altris. Ches, vivin senze fastidis e senze fadiè; che-
stis, son in continuo moviment e lavor, da cuiour ven il
nom di lavorentis.

Seomèt, che us hai informat, contadine, di une ro-
be che no la savévis; e za che hai interessat la ue-
stre atenzion, uei se no altri par curiositat faus cognos-
si anchie il mut di vivi di chestis bestiuizis, che l'è
veramenti inzegnos. Quand che han di fa il lor nid, li
furmiis lavorentis si dan l'avis, e si slargin par lung
e par traviars a scandajà il teren. Chiatat che ha une
un lug adatat, che par l'omplui al ven scielt o al pid di
qualch' arbul o sott un mur, sui quat' amin di montà, e
in batude di soreli e poc frequentat, cheste a cor sùbit
a dà l'avis allis vizinis, e lis mene a viodi come par
ve la lor aprovazion; allor, chestis a van a visà lis
altris, e in poc timp a è là dute la turbe ingrumade
par mèlisi in lavor. Seoménzin a sgiavà diviarsis busis,
e l'intérnin e a puàrtin fur la tiare cun d'un ordin,
cun d'une precision miràbil, senze urtassi senze impi-
dissi une l'altre. Il nid o furmiar al ven informat di tangi
pizui camarins a diviars plans e in comunicazion fra di
lor. Second la stagion e il grad di calor juriàbin cu-
mò parsore e cumò sott, jessind che amin di ve i simpri
une temperature ugual: di di e in timp chiald stan tai
camarins parsore, di gnott e in zornadis freschis stan sott.
Ches che vivin tai zondars sgiàvin, sul gust stess, la
lor abitazion tal len fraid.

Nellis zornadis chialdis, li lavorentis invidin a sal-
tà fur dat nid di furmiis maschios e feminis, lis jùdin a
sgripià sù, e anchie lis puàrtin; e dà lis lenzin, e lis
chiarézin. Dopo che chestis han sintut il chiald, a sco-
ménzin a viarzi liss alis e a provassi di svolà. Qualchi-

dunel a reste ferme sul nid e si compagne, la gran part
 pon a svolte vie, e si compagne in arie. Compagnadis a
 colin jù: i maschios muérin: lis feminis, se van a chiadè
 lontan dal furmiar, si sosténtin da se se si sgiàvin un
 nid nel qual depónin j'us; se vizing a végnin cun gran
 cure cun ches restadis sul furmiar fermadis dan lavoren-
 tis, menadis dentri e cun dute premure servidis e mantignu-
 dis. Dai ultims di Lui ai prins d'Avost chéstitis feminis fan
 j'us. Allore li lavorentis han il so ce fà, a lèi fur j'us
 maschios da chei feminis, a mètijn in camarins separaz,
 a traspuartaju di un all'altri apartament, daù del timp
 che al cor, onde mantignu simpri a un calor par che
 nassin regolamenti. Nassudis di furmiis ur prestin dutis
 lis curis di vere mari, lis nétin, lis lissin, lis nudrissin,
 lis invidin a mangià, lis ménin di di all'arie, lis ricò-
 verin la gnotti. E continúin cussì fino a chel pont, che
 cressudis in podè, a scóménzin affari d'avors, cumuns de
 famee, di proviodi il nudriment e di custodìe servi a
 lor compagns maschios e feminis. Sto b a nivin se pùlav
 i edo Son di amirà pe maniere di partecipassi une l'al-
 tre il luglà che scuvàrzin bon pascul, di avertissi quand
 che ur minàze qualche pericul; pe l'ordin dei lor movi-
 menz, des dor incombénzis. Sto b a nivin se pùlav
 i edo Era famee e famee nassin all'i voltis o contésis de
 ueris, che finissin cul sopra fà il plui fuart il debil; sen-
 ze però mazassi, cul fà solamenti butin des provisions
 cibaris e dei us.

Li furmiis passin puviar tal siùn: no mánin, no
 si móvin; al contrari di chel proverb, che nus met la
 furmie a esempli par che d'istad proviodin pal puviar.
 Dalla furmie pudin invece imparà l'ativitat, l'amor viars
 la famee, di no sei nome par se stess, ma di lavora
 dug par dug.

Vin diti, faveland dei pedoi des plantis, che il past
 all furmiis predilet a l'è l'umor che chesg pedoi man-
 ding fur. E azunzarin, che no si conténin solamenti di
 là a mólzilu sullis plantis, ma che puàrtin chesg pedoi
 anche tal furmiar par ve la vachie in chiasè, in dutà

che 'i usin dutis lis sinezis e attenzions, che si po dimo-
strà a un ami in famee. Se la pluralitat incolpe li fur-
miis di dans, che lor no fàsin, par là sui pomars su
pes plantis in cerchie di ches, cib, a no l'è di mara-
veassi, parcechè in altris lugs in altris circostanzis a
si mostrin danosis. A l'è come di ciartis buin'lanis, di
cui si ha la prove in man del lor mal operà, che vé-
gain dalla publiche opinion mostraz a dett come colpe-
vui anche di cè che no han com tut. Condotte buine,
incensurabil, foi, se no si ul ve aduèss imputazioni. Ed
ecco il quart des furmiis. Lor, cul sgiavà i lor nizi al
pid des plantis, cul rindi la tiare zondere, a fan pati
li radris e per i pidai; cul bagnà li fueis, sulis quals a
passin, cull'umor brasant che trassudin, lis fan sechià;
avidis come che son del dolz puàrtin gran dan all'ipo-
mis madris e a ches plantis che han lis lor pontis fres-
chis dolzitis, cul ponzilis e zupalis; fan faji i semenaz
tai orz, cul puartà vie li pizulis semenzis; mazin i ca-
valirs, se rivin a d'ore di entrà nellis bigatteris, etc etc.
In qualche pais l'è proibit di racquei nei boschs j'
us des furmiis, parcechè si ritèn, che il dan che fan l'è
ricompensat di mil doplis dal vantaz che puàrtin cul di-
struzi ciarz insèz e specialmenti li ruis. E noaltris las-
sarin tai boschs li furmiis, e ur farin uere viarte tai orz,
là che son pomars, e tes chiàsis. I rimiedis, plui facil a sei dopraz e di sigur efiet,
a son:

L'aghe, nella qual sei sciolt una porzion di Guano.
Il guano, se no lu savès, a l'è la puline di uziei marins,
che si chiate amassade nellis cavérnis e sulli spondis
dei mars lontans, là che chesg uciei a van a riposà.
Con cheste aghe si bagne i furmiars e la tiare attor des
plantis perseguitadis.

Là che viodis un furmiar, j'evàit nne palade di tia-
re, fait dentri che vore, che za mi capis, e po cuviar-
zile, e viodarès che nè là nè nella vizinanze no ziraràn plui
furmiis. Cussi si ha doi vantaz, chel di slontanà chesg
nimis, e chel di coltà.

La trementine e il visch. Si lée attorn del pidai dei pomars, une fassute di tele largie tre dez, e si la spalme cun une o l'altre di chestis dos sostanzis; e sarà fatt, chè li furmiis no si azardaran di passale, o se da temeraris si cimentaran, a restaran invischiadis. Chest untum si rinove ogni tre quattri dis, parcechè l'aer e il soreli du sùin. L'aghe culla mel. Mediant un spago si pichin diviarsis flaschis, un poc semis di aghe e mel, sui ramaz dei pomars plens di furmiis. Ben prest, attiradis dal dolz, chiàtin la muart te aghe.

Un uéss schiarnat da poc, un giambar muart, qualche liste di tele sporchiate di mel o di qualche conserve di pomis, pichiaz sui ramaz o mituz par tiare, in brev timp si chiariin di furmiis; e allore si jévin, e si spàchin o si tòchin tal aghe chialde, o si bùtin sulle bujade. Si rinove l'operazion fin che l'ocor.

Il polvar cussi clamat dei pulz. Al servís molto ben par slontanalis dai armars in cusine. Baste di fà entrà qualche prese fra li fissuris.

Catapuzis del morar, o cape del morar (Cocco o cocciniglia del gelso, Coccus mori)

Li feminis son senze alis, han un cuarp plac oval bislung, une spezie di miez scuss di cape d'aghe dolze. Mòlzin li' bachetis e li' parz plui freschis dei ramaz del morar, sullis quals stan tacadis. I maschios, che avólin cun dos afis grandis e che puàrtin doi filuz longs par code, lis végnin a compagnia; e d'allore in poi réstin fermis imobilis al sitt, da somea, plu tost che bestis, tantis ruvidezzis de'scusse. Ovat che han, muérin; e la lor scusse reste anchiemò ferme par cuviarte ai us.

Un morar tacat da chestis bestis si lu cognos a qualche distanze, chè al par sfrosegnat par li materis seuriis che spórchin. Se no si ripare a cheste peste, la plante patís e va a peri. Per cui bisagne nettàle la viarte di dutis li' bachetis, culle schene d'un curtis gra-

ta jù plui che si poldai ramaz chestis catapuzis, e po
cun d' un pinel di murador dai isu un latt penzot di
chialzine. La vit, il piarsolar, i agrums dimons cèedros, l'or-
tensie etc han lis lor catapuzis. Attor di chestis plantis
no si po doprà la runzee cun tante bondanze come sul
morar, per cui bisugnè ve la pazienze di gratàlis jù il
plui che si po e dopo lavàlis parz tacadis cun lissie
fuarte.

ZUGN.

- 1 M. s. Second m.
2 J. La Sene s. Eugén
3 V. s. Glouide
4 S. s. Quirin. yese.
5 D. VI. d. P. s. Bonifaci
6 L. s. Beltran
7 M. s. Lucrezia
8 M. s. Vitorin
9 P. Q. Timp. stravagant.
10 V. s. Prim e Filizian
11 S. s. Barnabe
12 D. Li Pentecostis s. Zuan di s. F.
13 L. II. F. s. Antoni di Padue
14 M. s. Basili
15 M. ss. Vit e Modest m. Timpora.
16 P. L. Gelmaris che van su: fa-
ran ploe tal torna ju.

Ros:

- 16 J. s. Aurelian
17 V. s. Laure
18 S. s. Photoni e Mari m. Timp.
19 D. A. d. Pent. Se. Trinitas s.
Nasario
20 L. s. Silvestri pp
21 M. s. Luigi Gonzaga
22 M. s. Niccol vesco di An.
23 J. SS. Corpus Domini s. Gelteude
24 V. la Nat. di s. Zuan Bat.
25 S. s. Prospero
26 D. II. di P. ss. Zuan e Pauli
27 L. s. Ladislao
28 M. s. Leon II. pp.
29 M. s. Pieri e Pauli ap.
30 J. la com. di s. Pauli
L. N. Vint. suit.

Si sape e si ladre la blave, il soross e li patatis; si tae
il uardi, la siale, il ravizon; plui tard si sesole il forment, la vene
e si met il cinquatin, raaz, sarasin, sorghette, fasui, mei e paniz
per mangiadure; si raquei il lin e la semenze de arbe rosse; si
sein i rivai e i praz di doi tais; si continue a movi la tiare sott lis
viz e i morars. Ingrumait polvar di strade par spandilu a timp oport-
tun sui praz.

Il radrich e li mignestrìs.

A voaltris mo paronzinis di chiasel e no stait a di
che la uestre buine volontat no baste, chè j' umin uellin
ce che ur par: madabonno, che lis feminis, se san fa,

se uélin doprà la britule cul cerviel, splánin, anchie li' montagnis. E j'úmin po si lássin menà des buinis rasons. Sintímit chiaris voaltris: quasi ogni fameg, oltre l'ort, j'ha un chiampùt daur chiase, che al ven cultivat come il restant de' campagne: savès che la viarte sulli' plazis di Triest, di Palme, di Udin, di Gurize si vend il radrich blanc a sis, vott, diss carantans la lire... domandi jò, parcè mo no si podaressie in ch'est chiampùt, senze piardi nuje di teren, viarzi cun pochie fadie une puarte di uadagn par cheste bande? Si trate solamenti di butà la semenze pluistot rare par qualche agar quand che si dà la tiare alla blave, quand che si solze; di lassà il radrich senze tajà fin al moment de' prime zilugne; di tosalu allòre par mangiadurè freschie pes vachis, e di cuviarzilu cul tirà jù la tiare di ca e di là des cumieris. Ecco dut par ve la seguent primavera di sgarfà fur un radrich blanc di raritat, massimamenti se si varà vut la precauzion di butalu clar o ben di sclarilu dopo. Us hai dit che no si piard tiare, parcechè dopo chiapat su il radrich, si po' meti uardi marzul o vene. Prim di dà la tiare si po' anchie giavà fur une porzion, là che al foss masse fiss, par mètilu in vival, dopo smozzadis li' pontis des radris, unè gambe quasi taccade l'altre in un jett di tiare o te stale o t' une stanze chialde e poc luminade, e cuviarzilu cul stran, che si varà verdure anchie nel cur dell' unviar, che j'è plui ricerchiade.

Ma anchie altris coltivaziòns soi par racomandàus te braide daur chiase, in dulà che il uestri voli al po' sorvelgialis cun facilitat dai danèz. Par esempi la fave, che pur une volte, mi còntin lis viélis, cullis quals, co' lis incontri mi plas di barata, qualche chiacare, a vignive semenade, e che j'è une mignestre, che ten, e sane e nudritive tant freschie che sèchie: la cesare (cesarons) che dà un bon prodot, e che in part si mangie freschie e in part si stagione e si scòtte al soreli pal unviar: i pizui, lis linz, la lintose cul forment par fa laságnis, la manaruéle etc etc. Po si, no bisugne sta ai soi fasui, chè savès che

par ogni poc di sutt a fàlin da no racquèi tang di sat-
tà far dell'unviar, da sei costrettis a ricori cul caran-
tan tes buteghis par meti alc te' zite. Cultivait dutis
chestis mignestris, che emplàrès il casson, e vares cun
ce' mudà past e il bisugn par dutt l'an. Une buine pro-
vision di mignestris a' devi sei la prime cure di une bra-
ve parone di chiese.

LUI.

- | | |
|--|--|
| 1 V. s. Teobaldo er. | 16 S. l. B. V. del Carmin. |
| 2 S. l. Visit. di M. V. | 17 D. VII di P. s. Alessi conf. |
| 3 D. III. di Pent. s. Eliodoro. | 18 L. SS. Redentor s. Camillo de L. |
| 4 L. s. Uldarico | 19 M. s. Vinc. de P. |
| 5 M. s. Filomena | 20 M. s. Margerite v. m. |
| 6 M. s. Isaie profeta | 21 J. s. Daniel prof. |
| 7 J. s. Villebaldo v. | 22 V. s. Marie Madelene pen. |
| 8 P. Q. Al strondule, chi che
la chiese a e so: | C U. Q. Van sur i nui eun mas-
se presso. |
| 8 V. s. Elisabette reg. | 23 S. e Apollinar |
| 9 S. s. Cirillo v. | 24 D. VII di P. s. Cristine |
| 10 D. IV di Pent. s. Analie e s.
Felicite v. m. | 25 L. s. Jacup ap. |
| 11 L. s. Pis. I. pp. | 26 M. s. Anne Mari di M. V. |
| 12 M. s. Etm. e Fort p. m. | 27 M. s. Pantaleon |
| 13 M. s. Anacleto pp. | 28 J. s. Nazario |
| 14 J. s. Bonaventure vesc. | 29 V. s. Marie v. |
| 15 V. s. Enrico imp. | 30 L. N. La cluparin anchie no-
altris. |
| 31 L. P. Chest timp al fas chiala
in avis. | 30 S. s. Rufi |
| | 31 D. VII di P. s. Ignazi Lof. |

Si tàc la vene, si mett soross e sarasin; si sape e si ladre il
cinquntin; si mett ravizon, raùz, fasui cinquntins; si pastane plan-
te; si semene par mangiadure freschie, blave, saross, senape, mei,
paniz vezis cun siale; si mett favate par arale sott; si raquei la fave, la
favate, lis linz, la linfose, li' vezis, e si fas la prime raccolte di fasui;
si quei il lin vernardi e marzul; viars la fin del mes si seomene a
butà l'arbe rosse e a insedà a voli durmint; si mett da bande la bule
par spandile a so timp sui praz.

Del Ledan.

Il parcè che al ven fat, difez nel fálu e nel tignilu nei bearz dei contadins, e la maniere di meoralu par ve di lui major profit.

Cap. I.

Un frevul d'introduzion

§. 1. Li plantis vivin dai nudrimenz che giàvin dall'arie e dal teren mediant li' radris e li fueis (§. 2. pag. 19 §. 9. pag. 21).
 §. 2. I nudrimenz soministraz dall'arie no máchin mai: di man in man che réstin consumaz, végnin rimittùz, mediant i prodoz de vite del úmin e des bestis, mediant chei di decomposizion in séguit alla lor muart, e mediant chei, che si fórmin cul fradissi de stessis plantis. In nature no'l va nuje piardut: si po' di, che dalla muart e dalla distruzion di un cuarp a salte fur la vite par un altri. Li' plantis cul tirà a sè, cul cunsumà chesg prodoz a púrghin l'arie, che se no, cul là del timp, a doventarès micidial, velegnose ai úmin e a llis bestis (§. 10 e 11 pag. 21-22). Cussi i doi regnos, animal e vegetabil, si dan la man un l'altri, si dan a vicende la vite. E cul viodin une rinchie di che' mirabil chiadene, che ten unite in armonie dut il creat.
 §. 3. I nudrimenz del teren anchie no máchin: la tiare an contén in abondanze; culle diferenze, che une sorte a è plui richie, un' altre plui púare di une o dell' altre qualitat, e che chesg nudrimenz par podè sei zupaz da' radris, han prime bisugne di un ciart rafinament. Rafinament, che si opere par altri adasi cull' ajut dell' arie, della lus, dell' aghe, del fred e del chiald.
 §. 4. Chiolin in man une plante sechie, une giambe di blave par esempi, pesinle, e po, fatte in bocons, di ngiofuc. Nus reste une seden di cinise, che ingrumade su cun diligenze, a pese un bocon di manco de giambe prime di brusà. Ca vin un' idee a un dipress de quanti-

tat dei nudriment dell'arie e del teren, che l'ha concu-
rut a formà la giambe di blave. Il peso de' cinise rap-
presente il nudriment teros; il peso che al manchie, chel
soministrat dall'arie, che cul calor del fue a l'è tornat
arie, a l'è svolat vie.

Ma voaltris demandares, zumut che l'arie a pué-
di doventà un cuarp dar, come che l'è il len? — Co-
metis un fazolet bagnat a sujà tal soreli, lu viódis a
fumà. Chest fum o vapor no l'è nujaltri che aghe, la
qual sot l'azion del calor a fuis vie; come fur de chial-
dere che ves sul fue. Chest fum schialdansi majormènti
al sparìs, al dovente invisibil. L'umiditat de' fiare cul
calor si alze istessament; se incalta a regne arie plui
frede, a tornea a mostrassi. Ecco la formazion dei nuvi,
che no sòn che fum di aghe; i quali penetraz di plui dal
fred, si bütin in aghe, in ploè; e l'aghe a un fred plui grand
s'induris, a dovente glaz; e la glaz cul fred po' doventà tant
dure da bati fue cul azalin. Il vapor adunchie che no si
viodeve, che l'è ere disfat te' l'arie, cul semplich fred, cul
piardi semplichementi calor, l'ha pudut doventà un cuarp
dur. — L'aghe del mar esponude al soreli in straz su-
tti, come sulli salinis, a sparìs, e lasse daur di sè il
sal cumùn. Chest sal l'è ere liquid, l'è ere disfat, no si lu
palpave, no si lu viodeve; è il semplich calor, la svapo-
razion del aghe lu ha ridot visibil e palpabil, lu ha in-
durit. — Chiólit un bacon di fiar lustrat, pesailu, e do-
po dismente alu in un chianton umid. Dopo un timp lu
chiatares, cuviart di rúzin, e ce' che us farà maravee,
al pesarà plui di prime. Di dula chest aument di peso?
Dall'arie. Il rúzin l'è fiar cumbinat a una porzion des
sostanzis che compónin l'arie. Il rúzin l'è un cuarp dur:
adunchie l'arie ha pudut indurissi cul cumbinassi al fiar.
Fermait cumò la uestre atenzion sore di l'chesgi faz, e
metit dongie la suarzel, il lavorio di vitei des plantis, e
capirès la possibilitat che li sostanzis di nature invisibil,
a puédin dèntri de plante doventà sostanzè dure, len,
gran etc. *enam ibi sicut an eaq e excoqibz nro ve*
-lasso. § 5. Li plantis no sóprin dutis quantis che stesse

qualitat e quantitat di nudriment teros: ciartis d'oprin
plui di une, ciartis plui di un' altre; par cui, second la
diviarse proporzion che si chiàtin chesg nudrimenz fra
di lor nel teren, a si viod ca a cressi salvadie di pre-
ferenze plui une rason di plantis, e là plui un' altre.

§. 6. Il teren culli plantis che crëssin sore spon-
taneamenti, salvadis, no l si strache mai di produsi,
parcechè nel sit, là che une plante lu ha spojat di ciarz
nudrimenz za preparaz, a subentre a vivi un' altre, la
qual chiate di nudrissi di chei, che a che no han ocu-
rùt. E intant si preparin, restin in daür e s'ingrùmin
chei, che cheste no dopre; di maniere, che dopo qual-
chi an, nel sit stess po tornà a vivi che di prime; e
cussì vie.

Se la man dell' om a entrerà, e oblearà ches ter-
ren a produsi simpri une rason di robe, ches al rinda-
rà benon da principi, e fin a tant che al varà in pront
bondanze di nudrimenz teros preparaz; ma dopo agos,
dopo svedat che al sarà il magazen, culle sole quanti-
tat che si preparè in cors de anade, no l darà che un
racolt meschin, fin a no ricompensà nanchie la semente
e la fadie.

A une vegetazion natural (plantis salvadis) pro-
viòd la nature; e da cheste no si ha che un prodot na-
tural; a une vegetazion artifizial (plantis cultivadis), da
cui si ulve un prodot plui grand dell' ordenari ossei
del natural, par cuviarzi li cressuz bisugns dell' om, la
nature no baste: a ul la fuarze artifizial, l' ul il concurs
dell' industrie.

Fra lis diviarsis manieris dell' industrie di concori
a riméti e a cressi li fuarzis produtivis del teren, anj' è
che del ledan.

Cap. II.

Il ledan e là piardite che al prove nel mut che al ven
par ordenari preparal.

Sot nom di ledan comunementi s' intind chel grum

bulit e in bulidure, che si va vie formand tai cultiva
cul puartà fur de stale il jett spore dei nemai. ¹⁰ Si fas il ledan par spandilu tai chiamps al fin: pri-
me, di restitui alla tiare li sostanzis che ha piardut cui
racolz, e possibilmenti di azunzint d'avantaz: poi, di mel-
ti a puartade des radris une provision di materiali onde
soministrà une quantitat plui grande di chel nudriment,
che al ven dall'arie, il qual l'è veramenti il principal,
il plui necessari par fa cressie e produci ben li plantis. ¹⁵
Nel ledan vin il nudriment teros o fiss, e il nudri-
ment dell'arie o spiritos: vin dunchie cuarp e spirit. ²⁰
Il nudriment teros, fiss o il cuarp al proven plui
e manco da dugi i materiali che concórin a formà il le-
dan; il nudriment dell'arie o spiritos, la plui grande
part da bujaze e da urine; e fra ch'estis dos, trop di
plui dall'urine, che si po clamà ledan par ecclenze. ²⁵
La maniere di tigni in general il ledan, a l'è ve-
ramenti deplorabil, parcechè si piard buine part de suar-
ze, che dovarès là a vantaz dei racolz. La part spiri-
tose, la plui necessarie, acquisite cul buli (fermentà) une
disposizion grande a sei svaporade dal calor, a sei tras-
puartade dall'arie e dall'aghe. Il nestri ledan l'è in
condizions tals di provà cheste piardite, che si po cal-
colà a tre quarz almanco. Il nestri ledan al piard adun-
chie, prime di sei traspuartat tal chiamp, tre quarz de
so bontat. Afar impuartant fìoi se si pense, che l'è tant
gran sfumà par arie e securut fur dal cultiv pe' stradis. ³⁰
Olèso persuadisi di cheste piardite? Tochiat une
bachete in chel acid che si clame *spirit di sal* (acid
muriatic o idroclorich), e puartale te stale, e viodarès un
fum blanc a formassi attòr del sit bagnat. Parcè si for-
mie ch'est fum blanc, e ce' isel? L'è il spirit del ledan
che al schiampe vie dall'urine e da bujaze, e che al ven
fermat e ingrumat dal spirit di sal, al qual si unis. Va-
rès vut occasion in citat di là a serviissi in qualche ne-
cessari, o ben di spandi l'aghe nei siz apositamenti faz
par urinà, e varès sintut a vigni fur un odor suart, bru-
sant tai voi da faju vai. Eben, chel, l'è chel spirit, che

al svapòre fur des fezis animals in bolidure, che si sint e no si viod, ma che si po' viodi cul smascaralu e fermalu cul spirit di sal, come che vin dit. Dal ledan tal curtiv al sfume istessamenti, e al si dispiard, ma no si manifeste cun odor cussi marcat come te' stale e nel necessari, parcechè a l'è alla viarte, dulà che l'arie lu puarte vie di man in man che al salte fur. Vin dunchè piardite di spirit, prime te' stale e po sul mussulin.

Ma voaltris dices, che chest fat al mostre bensi che ale al schiampe vie, ma no l' prove che ee' che al schiampe a sei nudriment, e nudriment di prime qualitat. Us dirai, che sperienzis diligenz e rasonadis son stadiis fatis a chest fin, e che han provat a evidenze, che cheste part che svapore, a è la plui nutritive. Fra lis altris, une po sei fate anchie da voaltris. Tajait une lote largie e penze fur di un prat o di une stradele, injarhade del uestri ort, e metile in bandes sprofondait la buse un bon zenoli, e po' metit dentri del ledan fresch in bulidure e chialchiallu; formait parsore cun boccons di len une gradelade, tant sott il nivel, che cul rimeti la lote a torni a sit, e in mut che no tochi il ledan. Dopo alquang dis, viodarès che la jarbe di cheste lote a sorpassarà in fuarze e beleze che' vizine, sot la qual no l'è il ledan. Capires che chest menà plui vigoros al derive dal nudriment puartat alli' radris dai vapors che si alzin fur dal ledan.

Chel contadin, che al rivarà a d'ore d'impidi cheste piardite, di mantigni dentri del so ledan la plui grande quantitat di spirit possibil, al varà sigur il so tornacant. A voaltris contadinei, che altris voltis ves acetat, volonteros d'imparà e cun amor veramenti di bogns fioi lis mes peraulis, o mi rivolz par insegnaus il rimiedi, sigur che lu metarès in pratiche, e che dal bon esempi e dai bogns risultaz s' invojaran j' altris a fa altritant.

(Nel mes sequent chest rimiedi).

AVOST.

- 1 L. s. Pieri in Vincoli.
2 M. s. Perdon d. A.
3 M. l'in. del cuorp di s. Schiesia
4 J. s. Domeni e.
5 V. la B. V. de Nev.

⊙ P. Q. J. e. la plos.

- 7 S. la Tragh. del Signor.
⊕ 7 D. VIII. d. P. s. Gaetan.
8 L. s. Ciriato.
9 M. s. Romon m.
10 M. s. Lurina Lev.
11 J. s. Trib. e. s. Susana
12 V. s. Clare v.
13 S. s. Ipolito m.

⊙ L. P. A. l'è frescot

- ⊕ 14 D. IX. d. P. s. Eusebio
⊕ 15 L. La Sante di M. P.
16 M. s. Rec. procession

- 17 M. s. Liberal m.
18 J. s. Elena Imp.
19 V. s. Ludovico v. m.
20 S. s. Bernard ab.

⊙ C. U. Q. Al assotto

- ⊕ 21 D. X. d. P. s. Anastasio m.
22 L. Timoteo m.
23 M. s. Philip Benisi.
24 M. s. Bartolomeo ap.
25 J. s. Lodovico re
26 V. s. Zeffion ap.
27 S. s. Josef Galas.
⊕ 28 D. XI. d. P. s. Agustin o.

⊙ L. N. Al find al sudd.

- 29 L. Decol. di s. Zuan B.
30 M. s. Rose di Lima
31 M. s. Mondo e.

Si scomenze a metti siale; si continue a metti favate, arbe rosse e ravizon; si giave la chianaipa e il lin mituz in primavera; si racquei fasui e pizui; si svangin li viz; s' insede a voli dormint; si ramondin i fossai suz; si tain li cimis de blave e si stagionin par l'unviar; la che si po si fan i fossai po' gnovis plantisjons e li' busis pa' rimessis di arbu e di morars; si scomenze a racquei li' primi patatis e li barbabietulis; si tae il mei; si smozin li chiarandis par che s'infultisin; si fan i fens; si fan fucs la gnot sui teraz, nei quai laran a brusasi li paveis, che generin i viars danos alla campagne.

(Il séguit del Ledan)

Cap. III.

Manière vantazose e fácil par fa il ledan.

a) Atenzions che conven di ve attor del mussulin.

Il ledan pes plantts l'è ce' che son pal om la mignestre e il pan. Inpuarte perciò di ottignaint il plui che si po, e di preparalu e conservalu il miei che si po. Cirche alla quantitat, cheste a sta in rason del numar dei nemai che si ha, de' schiarnidure che si po disponi e de diligenze nel raquei, nel aprofita di dut chel che

a po ve un valor nodritiv; cirche alla qualitat, ches te a sta nel volè di ognun, nel segul ches praticis, che la rason, l'esperienze e la scienze a sugrissin. Nel dàus la régule, hai cerchiat di cumbinà i vantaz, cull' economie e culla facilitat di operà. No si trate di rabaltà li' uestris usanzis; si trate solamenti di moralis, e di amoralis cun pochie fadie e senze spesis. Scoltaimit adunchie vultir, e fait.

Ves di scielzi tal curtiv un lug pe' buse del ledan possibilmenti lontan de chiasse, e dongie de' stale; possibilmenti là che il soreli di misdi no 'l bat, e in ogni mut fur des strezearis. Si raomande lontan de' abitazion, par oget de' salut; vizin de' stale, par no sparvizà il ledan nel puartalu fur, e pe' comoditat di traghetalu sub mussulin; difindut dal soreli di misdi, parcechè il calor al promov une trop fuarte bulidure (fermentazion), e al suje la part parsore; fur dal disgott dei cops, chè la trope aghe lu inearès e lu slavarès.

Scielt il lug, ves di sgiavà une buse, no trop fonde, e largie e lungie daur de' quantitat del ledan, ches s'oliz a fa, e daur de' maniere di tignflu, come che viodarin. Cheste buse ha di sei di une bande, par une ottave part cirche, un zenoli plui fonde: di che bande, che è plui all'ombre, par ingrumà d' aghe o il brud del ledan. Cul le tiare che butais fur, ves di fa un raparut attor attor, in mud che la so scarpe di dentri yadi a fini te' buse. Il fond de buse, che l'ha di sei plan e un poc inclinat viars il bass, destinat a racolzi il brud, e la scarpe interne dell' arzinel ves di cuviarzi cull' arzile, alte un pid e ben batude. In ea e in là tal fond ves di bati jù a fil de tiare dei pai di roul, par ve une direzion quand che menàis fur il ledan onde non là plui in sott, jessind che ches batut al' ha di restà. — La buse ha di sei comude par fa dentri doi mussulins, onde tigni separat il ledan zóvin da chel za marzit pai ordenaris bisugns, e par no fa un grum trop alti; ha di sei plui fonde di une bande, par ingrumà il brud onde non tigni ineat il ledan, e par bagnalu nei calors e ogni qualvolte si lu viod a

fumà cun suarze: la trope aghe impidis la bulidure, la trope arsitat lu bruse, lu fas mufi, no permet che si fraidissi regolarmenti. L'arginel al serviss a impidi che si dispiardi il brüd, che l'è il flor del ledan, parcechè al contèn lis parz plui grassis, l'urine, lis parz solubilis de bujaze e de schiarnidure; e par impidi che in timp di plœ, l'aghe del curtiv a entri a slavalu e a puartà fur il grass e a menalu a piardi fur pes stradis, comechè generalmenti si viod. Ocor di meti un batut di arzile al fond e allis bandis, par che il grass stess no vegni inglutit dal teren.

Ves di tigni simpri in pront dongie del ledanar un par di zais di buine tiare; che lizère, trop savalonose no convèn. E cheste tiare, par spândint un par di dez penze sore il ledan che menais fur de stale, dopo di velu slargiat e tibia discretamenti. Cheste prátiche us la racomandi plui di dut. L'arzile, che la tiare contèn, pnarte doi vantáz al ledan: prime, a ferme e a trattèn la part volatil, spiritose; e dopo, dal grass dal ledan trait a fas separà une materie scure, une spèzie di lache, la qual ha la proprietat di tirà a se gnovs nudrimenz fur dall'arie. Dunchie la tiare cull'arzile che contèn, no solamenti manten nel ledan li sostanzis nudritivis, che son propriis di lui, ma an puarte dongie. Fioi! attenzion sore ch'est simplicissim miez, che no l'coste bez. Ogni contadin al cognos che i terens di savalon no mantégnin il ledan, val a di che l'racolt che si mene a une racoltè no l' si fas sinti o pœc sun ch'è, che ven daür: che chesg terens brúsin ledan: che conven coltaju pœc, e a ogui racoltè. E la rason a sta apunt nel difet di arzile, par cui il ledan al svapore senze impedimenti. Ch'est l'è il mutiv che us hai racomandat di no doprà tiare savalonose nel preparà il ledan.

Se viòdis che al stente a marzi, in une zornade che al plovichie, ves di viarzilu, di messedalu, di tibialle e unilu un'altre volte ben, e poi di enviarzilu culla tiare.

Ves di ve cure di tigni il mussulin simpri unit, ves

d'impidì che si disdromi cul tignilu petenat e batùt all' bandis; ves di tignilu cuviart cun baraz par slontanà li' gialinis, che cul sgarfalu lu san sujà, e distùrbin la bu- lidure. Attor de' buse ves di plantà arbui, qualche cozar, all' ogett di fa ombre e di diminui il zir dell' arie. Se il le- dan l'è trop batùt dal soreli e dall' arie no 'l riess a ben: in part si candis e si cunsume; in part, pe' fermen- tazion trop fuarte al si sgnarve; in part, par manchianze de' necessarie umiditat, a si mufis e al va di mal. Altri che la tune!

Ogni volte che il disgot a l'è trop plen di brud, ves di cerchià di sujalu cun tiare sutte, cun scovadi- zis del curtiv e de' strade etc., e la mixture ves di slar- giale sul mussulin e caviarzile cun tiare.

b). Atenzions che conven di ve te' stale rapuart al ledan.

Il teren, sul qual ripòsin lis bestis, l'ha di sei u- nit, e l'ha di ve disgot par che l'urine a scoli fur.

L'urine ha di là t' un scolador, e da chest a in- grumassi t' une buse, fodrade di arzile batude, o dentri te' stale o fur in sottet par che l'aghe plojane no la slan- gi e la mēni vie.

Ves di ve l' avvertenze di tigni zupade su cheste urine a suarze di tiare sutte, chè une zaje ha di sei simpri in pront t' un chianton de' stale. L'urine lassade a se, bol, fermente, e dute la so part spiritose a svol- vie cun chel odor fuart iritant i voi, come che vin dit. La tiare ripare a chest inconvenient, a cheste piardite, come che vin viodut. Cheste tiare, cussì imbevude di urine, si la dópre par coltà, e ha plui suarze del ledan.

Sul teren, sott il jett des bestis, ves di slargià un stratarel di tiare sutte, che ves di rimétile di man in man là che a ven bagnade dal'urine. No stait erodi che la tiare sutte fasi mal allis bestis: in qualche pais no dóprin che tiare sutte, e cun vantaz. La tiare sutte con- tribuis alla salut anchie de' stale, parcechè ricev l'umi- ditat, e tire a se i vapors malsans.

Una volte par setemane almanco ves di puartà fur sul mussulin il jett des bestis.

c). *Atenzions tal curtiv, rapuart al ledan.*

Il curtiv ves di tigni simpri livelat, ves di siarà ogni pozze, par che l'aghe plojane no resti muarte, ma scori fur. L'aghe muarte cul calor si fraidis, rind odor e arie malsane.

Nel sit, là che va fur, e sott il nivel de'viartidure di sboco, ves di sgiavà une pizule buse quadre, che revì cirche doi pis di fondeze, e cirche quatri pis par quadri, onde l'aghe prime di sbochià fur dal curtiv, deponi il sporchez che mene jù. Di quand in quand ves di sujale, par racquei il pantan e puartalu sul mussulin. Se oressis, podaressis ve anchiemò plui profit da cheste buse: varessis di butà une di prime di svuedà fur l'aghe, un boccal e doi di lat di chialzine (un pugn di chialzine dis-fate te' aghe) la qual farès separà plui ben il turbit di cheste aghe.

Ves di bandonà che chiative usanze di slargià e di lassà par mès a lung li'chianis par tiare nei siz, là che si passe cù chiars, cul' intenzion di ridusilis a ledan. Cul fà in cheste maniere, ses li mil miis lontan di otti-gni chel, che l'ais in cerchie, parcechè invece di acqui-stà a piàrdis. Li chianis distiradis cussì a sutil, han bi-sugne di un timp assai lung par fraidissi, e anchiemò incompletamenti; e intant l'arie lis consume, e li'plois lis slàvin, ai puàrtin fur dute la sostanze. Sarès istess che par ristorassi fasessis buli e ribuli par plui dis da-urman une gialine, che butassis te' strade il brud, e man-giassis in fin la sole gialine slavade di dute la sostanze. Mazolàilis invece e tajailis minudis, e doprailis par schiar-ni, chè cussì s'imbevaran di urine, e traspuartadis sul mussulin, in poc timp doventaran ledan cun vuestri van-taz e cun chel de' salut e de' pulizie.

Ves di tigni li' mussis del stran, del groi simpri unidis; ves di scovà da spess il bearz, e li' scovadizis di puartalis te'stale, te'buse destinade a racquei li' urinis.

d). *Atenzions tal pulinar.*

La puline j'è un ingrass ecelent: conven tigni cont di je. Ves di tigni il solar del pulinar, sot i traviarsagns sui quai al duàr il polam, simpri cuviart di un par di dez di tiare sutte, che la rinovarès ogni tant. Ves di gratà jù da spess i traviarsagns; e chestis rassaduris e la tiare del solar ves di puartà sul mussulin. Fasind cussi, ingrumares une porzion di flor di grasse, e tegnarès san e pulit il pulinar.

e). *Atenzions tal lug cumun.*

Nissun ingrass al supere par fuarze l'urine e la bujaze umane. *Un om al po collà un chiamp a d'an. Un bocal di urine al nudris une lire di gran.* In altris pais si ha dute la cure par racquei ogni plui pizule porzion di chest prezios acolt, e par conservalu debitamenti. I chines ingrúmin cun sérupul religios l'urine, dalla qual fan il lor principal ingrass. Voaltris stess cognòssis il podè che ha l'urine sul forment: savès di, che chei zufs neris e vigoros, che si viòdin ca e là, a son dipendenz dall'urine spandude dai manz. Confession che veramenti us fas vergooze, parcechè a cugnizion di tant tesaur, cun tante indifferenze la trascurais. Disio forsi un strambot? Dimit, chiars voaltris, in dulà vano lis urinis umanis? A impestà i chiantons, a marzi i mürs, e se l'ocor sul chiav a chei che pàssin sott i balcons, chè da di là si svuèdin j'urinai a sprofumà li' stradis! E la bujaze umane? par dug i chiantons, pe' stradis squindudis a past dei purziei e a schifo e a incomud di chei che pàssin. Trascuranze imperdonabil! Contadinei, pensait che par ogni persone de' uestris famèis, a piardis l'acolt par un chiamp! Da bras adunchie! profitait di cheste risorse, chè chiatarès un gran vantaz, e contribuìrès alla pulizie dei uestris curtivs, de uestris chiasis e de' uestre vile.

Vizin al ledamar ves di fà une buse, traviars la qual ves di meti une banchie cui picci saldaz tal teren.

Chest lug ves di siaralu pe' decenze cun d'une palade di chianis.

Anchie culi simpri in pront un grum di tiare, par che ognun, che al concor, al buti une svangiade sore.

E acciò che l'aghe plovane no inèi e slavi cheste preziose conserve, ves di cuviarzi il casot cun d'un tett di chianis.

Plene che sarà la buse, ves di svuedale, e puartà la misture sul mussulin.

No ves che di fa cognossi all' feminis, che par ogni gote di urine stranfate a l'è un gran piàrdut, par viodi che plui no ur pesaràn li giambis par puartà a bass e svuedà ta cheste buse o sul mussulin chel, cul qual cumò a insózin i murs, e a impèstin i pavimenz e il teren sott i balcon.

f). Atenzions sul chiod del purzit.

Passibilmenti atàco il lug cumun, ves di colocà il chiod; e fa in mut, che lis urinis e j' escremenz a vadin a scolassi ta che' busè.

g). Atenzions sore altris robis da cui si po' ve profit.

Ves di sei ativs di no lassà dispiardi nissune imon-dizie, nissun vanzum in aparenze inutil, ma dut ves di racquei e puartà sul mussulin. Lis scovazis de' chiasse e de' strade, il chialin, i uéss che prime fruzarès, la part muarte che reste sul colador de' lissie, il jettat e li cà-gulis dei cavalirs, li zavatis, i chiapiei frustaz, la plume etc etc: dut l'è bon par cressi e quinzà il mussulin.

Il lissiaz no ves di butàlu sul ledan, ma ves di puartalù sui praz naturai (praz a fen), e là slungialu cul aghe dei fossai e spandilu. La belezze di arbe, che cressarà nel sit sborfat cun chest liquid, che pal solit al ven svuedat davant la parte di chiasse, us ricompensarà cun usure la fadie di traghetalu. No l'è ingrass plui a proposit de' cinise pai praz a fen.

h). Un' avertenze par code.

Cule tiare che ingrumais sui teraz, cun che' che

butais fur dai fossai, ves di preparà durant l'unviar un acolt nel lug che ves destinat di spandile. In qualchi chianton del chiamp, o tal miez di une maitàt (plagne) vuede, ves di misturale cul ledan fresch. Ma no ves di misturale vangiate par vangiate, ma a viis, val a di: une vie di ledan chialchiat e penze un bon pid, e une vie di tiare penze un miez pid; e cussi indenant, fin a fà un grum discretamenti alt, e che une vie di tiare a sei parsore. Attòr attòr culle tiare stesse del chiamp, ves di fà un arzinel par che il plojam no 'l puarti fur. Cheste tiare, cussi quinzade, us rindarà ben a blave.

SETTEMBAR.

- 1 J. s. Egidi ab.
- 2 V. s. Schifin re.
- 3 S. s. Eufimie
- ⊕ 4 D. XII. d. P. s. Rosalie.
- P. Q. Bieli' zornadis
- 5 L. s. Lucina Giust.
- 6 M. s. Petronio vese.
- 7 M. s. Regine v. m.
- ⊕ 8 J. la Nat. di M. V.
- 9 V. s. Corneli
- 10 S. s. Nicule da Tol.
- ⊕ 11 D. XIII. d. P. II SS. Nom di M. V.
- 12 L. s. Valerina
- ⊕ L. P. Chesg nui a sen fsecl.
- M. s. Maurizi
- M. Esalt. di s. Cros.
- M. s. Nicomede pr. m.

- 16 V. ss. Corneli e Ciprian pp. m.
- 17 S. s. Ildegarde
- ⊕ 18 D. XII. d. P. s. Tomas m.
- 19 L. s. Zonar vese.
- C. U. Q. Quatri gotis no stares-
sin mal.
- 20 M. s. Eustachio
- 21 M. s. Matie ap. e ev. Timp.
- 22 J. s. Maurizi m.
- 23 V. s. Lin p. m. Timp.
- 24 S. la B. V. de' Mercede Timp.
- ⊕ 25 D. XV. d. P. s. Gerardo
- 26 L. s. Cierian e G. m.
- 27 M. s. Cosma e Dam. frad. m.
- ⊕ L. N. Timp. tutt.
- 28 M. s. Veneslao re
- 29 J. s. Michal Arc.
- 30 V. s. Jeroni pr. dot.

Si mene fur il ledan, e si dà une prime aradure ai pezai uèz destinaz a forment, siale e uardi; si tain f' antui, li sorghetis, mèi, paniz; si continue a semenà arbe rosse, e a giavà patatis e barbabietulis, e a quei fasuj; si scomenze a chiapà su la blave; si mett cerfoi, lin vernadi; si mene tai chiamps la tiare butade fur dai fossai la viarte, e s'ade in grun la stad; si sègnia li graduius par fa risiz.

Ricette par componi la cere par insedà.

Cere vergine 1. lire; trementine 1 lire; cere bianchie, sgotaduris, $\frac{1}{2}$ lire; Sêf $\frac{1}{4}$ di lire. Si fas disfà a fue lizer. Quand che occor di doprale, si chiol une porzion, si la disfe, e tépide si la dà su cun d' un pinel.

Opur:

Cere vergine 1 lire; Colofonie o péule 1 lire; trementine ordenarie $\frac{1}{2}$ lire; Uèli cumun $\frac{1}{2}$ quart di lire.

O anchie:

Rase di pin o pès 1 lire; cere vergine dos onzis; trementine dos onzis; sêf 1 onze.

OTOBAR.

- 1 S. s. Remigio v.
- ⊕ 2 D. XVI. d. P. SS. Rosari e s.
Teofilo
- 3 L. s. Candid. m.
- 4 M. s. Francesch d' Ass.
- ⊙ P.Q. S' inula: ce' che al farà
no si sa.
- 5 M. s. Placido m. e C.
- 6 J. s. Bennon
- 7 V. s. Giustine m.
- 8 S. s. Brigide m.
- ⊕ 9 D. XVII. d. P. s. Dionisi
- 10 L. s. Geron e C. m.
- 11 M. s. German vesc.
- ⊙ L. P. Zornadis di Primavera.
- 12 M. s. Massimilian vesc. m.
- 13 J. s. Edoardo re.
- 14 V. s. Callisto pp. m.
- 15 S. s. Terese di G. verg.

- ⊕ 16 D. XVIII. d. P. Gal. ab.
- 17 L. s. Edvige
- 18 M. s. Luche Ev.
- ⊙ U.Q. Nui grass: faran ploe
- 19 M. s. Pieri d' Alcant.
- 20 J. s. Irene
- 21 V. s. Ursule e C. m.
- 22 S. s. Verecond v. m.
- ⊕ 23 D. XIX. d. P. s. Sever
- 24 L. s. Felice
- 25 M. s. Rafaelare.
- 26 M. s. Grispin e C. m.
- ⊙ L.N. A è fatte cun hiel timp.
- 27 J. s. Sabine v.
- 28 V. s. Simon e Jude ap.
- 29 S. s. Narciso vesc.
- ⊕ 30 D. XX. d. P. s. Claudio v.
- 31 L. s. Volfango

Si mett forment, vene, linz, uardi di vendemis; si quei su la blave, li' patatis, il saross, il sarasin, i fasui, i rauz etc. si tae il soreal; viars la fin del mes si scomenze a plantà pomars.

NOVEMBAR.

- 1 M. *Dug i Sanz*
 2 M. Com. dei Muaz s. Just.
 3 P. Q. Nulat
 3 J. s. Uberto c.
 4 V. s. Carlo Bar.
 5 S. e. Emerico
 6 D. XXI d. P. s. *Leonard ab. c.*
 7 L. s. Prodocimo
 8 M. Godofredo
 9 M. s. Teodoro m.
 10 J. s. Andree Av.
 11 L. P. Anin abastanze hen.
 11 V. s. Martin v.
 12 S. s. Martin pp.
 13 D. XXI d. P. s. *Stanisla*
 14 L. s. Mete e Venerande m.
 15 M. s. Leopoldo
 16 M. s. Eduardo

17 J. s. Gregori

C U. Q. Sirocal cun fumate.

- 18 V. s. Eugeni c.
 19 S. s. Elisabette reg
 20 D. XXIII d. P. s. *Felice di V.*
 21 L. la pres. di M. V.
 22 M. s. Cecilie v. m.
 23 M. s. Clement pp.
 24 J. s. Grisogono m.
 25 V. s. Caterine v. m.
 26 L. N. Timp plojos e fred.
 26 S. s. Corad v.
 27 D. I. di Av. s. *Virgili e Va.*
 ler. vese.
 28 L. s. Ruffo m.
 29 M. s. Saturnin m.
 30 M. s. Andree apost.

Si finis di metti forment, si raquei il cinquantin; si romp, si livèle; si pùrghin i fossai, si fan i teraz e la tiare sgiavade si fas a gruns, si sgiavin i fossai pes plàntis gnòvis, e si misture tiare e ledan par che dut bòli e si perfezioni vie pal unviar; se son bieli' zornadis si po quinzà lis viz; si fan riviessis; si discolzin i morars che mòstrin poc vigor, si ju colte e si ju siare da gnuv; si plàntin e si quinzin pomars.



DECEMBAR.

- 1 J. s. Eligio
 2 V. s. Bibiane v.
 ○ P.Q. Nev si mona e ploa al plan.
 3 S. s. Francesch Sar conf.
 4 D. II d'Av. s. Barbare v. m.
 5 L. s. Sabè sb.
 6 M. s. Nicolò di Bari vess.
 7 M. s. Ambros
 8 J. l'Imno. Cane di M. V.
 9 V. s. Sirio
 ○ L. P. Al minaze nev, ma la finarà culla ploa.
 10 S. la B V. di Loret s. Giudite
 11 D. III d'Av. s. Damaso pp.
 12 L. s. Ginesh
 13 M. s. Lucis
 14 M. s. Spiridion
 15 J. s. Irenco vess.
 16 V. s. Adelside
 ○ U.Q. Timp clar e dolz.
 17 S. s. Lazzar v.
 18 D. IV d'Av. s. Grazian
 19 L. s. Nemesio
 20 M. s. Giulio
 21 M. s. Tomas ap.
 22 J. s. Demetrio m.
 23 V. s. Vitorie
 24 S. Fil di Nadal's Adam e Eva
 ○ L. N. Seren e biel.
 25 D. SS. Nadol
 26 L. II fies s. Schiefra pr. m.
 27 M. s. Zuan Evang.
 28 M. I ss. Ancece m.
 29 J. s. Tomas ardy.
 30 V. s. Davide ri prof.
 31 S. s. Silvestre pp.
 ○ P.Q. Al contina biel.

Se il timp al permett si romp, si fan fossai pe' plantis gnovis e pal disgott dei chiamps; si tain l' chiarandis e i pai pes viz; si zoncolin i poui, e si plantin l' plantonis; si fan rivlessis.

Lass di Benefzenze a Romans, e un consèi.

Sior Sef Masin di Romans, cul so testament Borg di Racojan 7 d'Avost 1608, al nomenave eredi de' so facoltat il SS. Sacrament, cul pat che i chiamerars (fabrizirs) de glesie vèssin di fà celebrà ogni an quattri s. messis in suffragio dell'anime so, e di dà trente ducaz a une nuvizze puare, e il restant de' entrate ai puars, in spezialitat viandanz. Il capital l'è stat incamerat, e il benefizi l'ere za biel dismenteat quand che za poss agns la Cumun a è stade invidade a ricevi dall'erari une sume a titul d'

interess par chest cont. Cosichè la Cumun a incasse ogn'an sessante flurins e quarante un carantan, che ju distribuìs, par sta in relazion culla ment del testator, part ai puars e part a une o plui nuvizis uàr-finis e di buine condotte.

Esistevè a Romans la fraterne del SS. Sacrament, il capital della qual la vut nei tìmps passaz la stesse sorte di chei des altris fraternis, val a di l'è stat incamerat. L'Imperator Ferdinando prim l'ha ordenat, e l'ha fat ben, che ju interess del capital liquidat sèin pajaz allis rispettivis cumuns; per cui a cheste cumun j'è stade assegnade la sune annue di cirche quindis flurins, che vègnin distribuiz part ai puars e part in libris di scuele ai fruz bisognos.

Monsignor Zuanbattiste Spangher, dottor in filosofie e sacre teologie, conseir ecclesiastich e canonic della glesie catedral di Passavie in Baviere, om di pietat e di cur, cun dos sos lèttaris 1. Zenar 1824 e 20 Decembar 1828, al donave alla vile di Romans, so patrie, cinch chiamps di tiare nella Cumun di S. Vity, e il capital di dodis mil e nuv cent flurins, onde cull'interess formà la pàc a doi cooperators curaz, un dei quai al ves l'obligh di fà scuele ai fruz; a une mestre par istrui li' frutis; e comprà un chiamp adett alla scuele des frutis. Plui tard al faseve fabricà un local pe' scuele des frutis e per abitazion de' mestre. — Chest lass al mostre ce' tant affiet che al puartave chest bon religios al so pais, e al mostre ce' tante impuartanze che al dave all'educazion dei fioi. E tant plui mèrit ai ven a lui, che chest biel pinsir a l'è stat dut so, e che al fo in ciarte maniere il principi, il preludi di chel, che dopo al deven-tà un dovè par ogni cumun. E par consequenze ce tante gratitudin no dovin ve noaltris alla so memorie, che di tant ben nus proviodeve, e nus rispar-miave spesis futuris, allis quals ju abitanz di tang pais a dèvin metti sott li' spalìs!

Dall'att 1. di Mai 1832 si rileve, che il sacer-

dot Pre Zuan Jusef Valuss par da une prove de' so particolar affezion e ricognossinze viars la fondazion Spangher, e par consequenze al pais di Romans, nel qual l'ha dimorat par plui agns, l'ha donat une chiasse per l'abitazion di un di chesg cooperators.

Nell'an 1837, la pie Dame Contesse Barbure de' Conti, nassude Contesse Turiane, cul so testament 3 di Zugn lassave quattricent flurins a cheste ville par che ogni an il relativ interess (ving flurins) al vegni distribuit in tantis midisinis ai puars malaz. Caritat ben intindude, che va a judà i confradis nel ver bisugn. Di plui, lassave mil e cent flurins, onde ju interess (cinquantacinch flurins) passassin annualmenti a mans dei doi Capelans della fondazion Spangher par cont di 55. messis.

Chestis son li' plui bieli' operis di caritat cristiane, provodi onde la zòvin generazion vèi l'opportunitat di cressi in ben, e sovignì al ver bisugn.

Scuelis! us diran ju ignoranz o i uestris inimis, scuelis! po ce' fa di lor?! la vangie, la vangie al contadin, altri che la pene! — Li' scuelis di campagne, fioi, no son viartis par formà dottors: li' scuelis di campagne son par sveà l'intelett, che s'intind; ma il principal lor fin a l'è chel di viarzi il cur, di sgrezalu, e di penetralu de' rosade del Vanzeli, onde il pinsir, lis azions vèvin un perno san e robust. In chestis scuelis s'impare a lèi a scrivi a fa conz, chel tant che l'occor a un contadin par fà i siei interess. Cul tigni note di ce' che al entre e di ce' che al jess, cul tigni memorie dei propriis affars: manco ingians, manco difidenze, plui fede di sè stess e dei altris. Calle letture di libris adataz si slàrgin lis ideis, e si usisi a pensà; si ven a cognossi la culture dei terrens e lis industris dei altris pais, e a capi che l'è mut di giavassi cun prufitt di qualchi viere usanze, e di judassi des risorsis de' gnovis scuyiartis.

In chestis scuelis si fan cognossi i dovès par vivi in societat. Se un om l'ul vivi daür il so mat

caprizi; se si pense di spreza e di calpesta i diriz dei altris, di fassi il terror di dug: che 'l vadi mo tai boschs a vivi, a urlà e a fa li' brazis cui ors. Ma se chest om l'ul fa part de civil societat, bisugne che si assoggetti allis regulis, allis lez, che la tègnin unide e in sest. Si cerchie dunchie d'inseda nel cur dei fruz l'ubidienze allis lez; il rispiett viars color, che mantègnin l'ordin e proviòdin alla publiche sicurezze; l'amor viars i lor genitors; il mut di vivi in buine armonie cui fradis, cui paring, cul prossim; il dovè che l'ha ognun di vivi cul lavor dei siei braz, di pensa a se stess, alla proprie famee, al bon nom de' patrie; la dignitat dell'om, che no l'ha mai di degradassi cun bassezis, cun viltaz, cun chiativis azions nè par rispiett uman, nè par complasinsze, nè par interess, nè par temè di minàzis, nè par nissun cont; cun d' une peraule, i principis del ver cristian, del cristian rasonevul, che l'ha la convinzion del vanzeli tal cur, e no la stupide superstizion.

Benedette adunchie la memorie di chel om, che l'ha dotat la so patrie di tant benefizi. E a no' tochie di rauardassi di lui nellis nestris orazioni, a no' tochie tur di scuele, nella famee a tigni i fruz nella chiazade, che vègnin inviaz, cul fàur segui ju insegnamenz e cul dàur il bon esempi.

Chestis scuelis, seveland in general, par che rispuindin veramenti ai bisugns de' popolazion campagnole, han bisugn di riordinament, han bisugn in spezialitat di libris adataz e dell' insegnament agrari. E finchè chest si realizzi — ce' che a di il ver s'un doi piss no si po' pretindi, parcechè prime a convèn formà i mestris, che seïn furniz des necessaris cognizions agraris — ognun di no', dàur lis propri fuarzis, a l'è obleat a concori par ingrandi cheste fondazion, parcechè in alore si dovarà retribuì i mestris ale di miei di cumò, dàur il merit des lor prestazions, e dotà la scuele d'un bocon di tiare par sperimenz. Come che sin in dovè di aumentà lis ri-

sorsis pai puars, lis fondamentis dellis quals a son stadis mitudis dalla sapient caritat di che' buine Dame, che us hai rauardat.

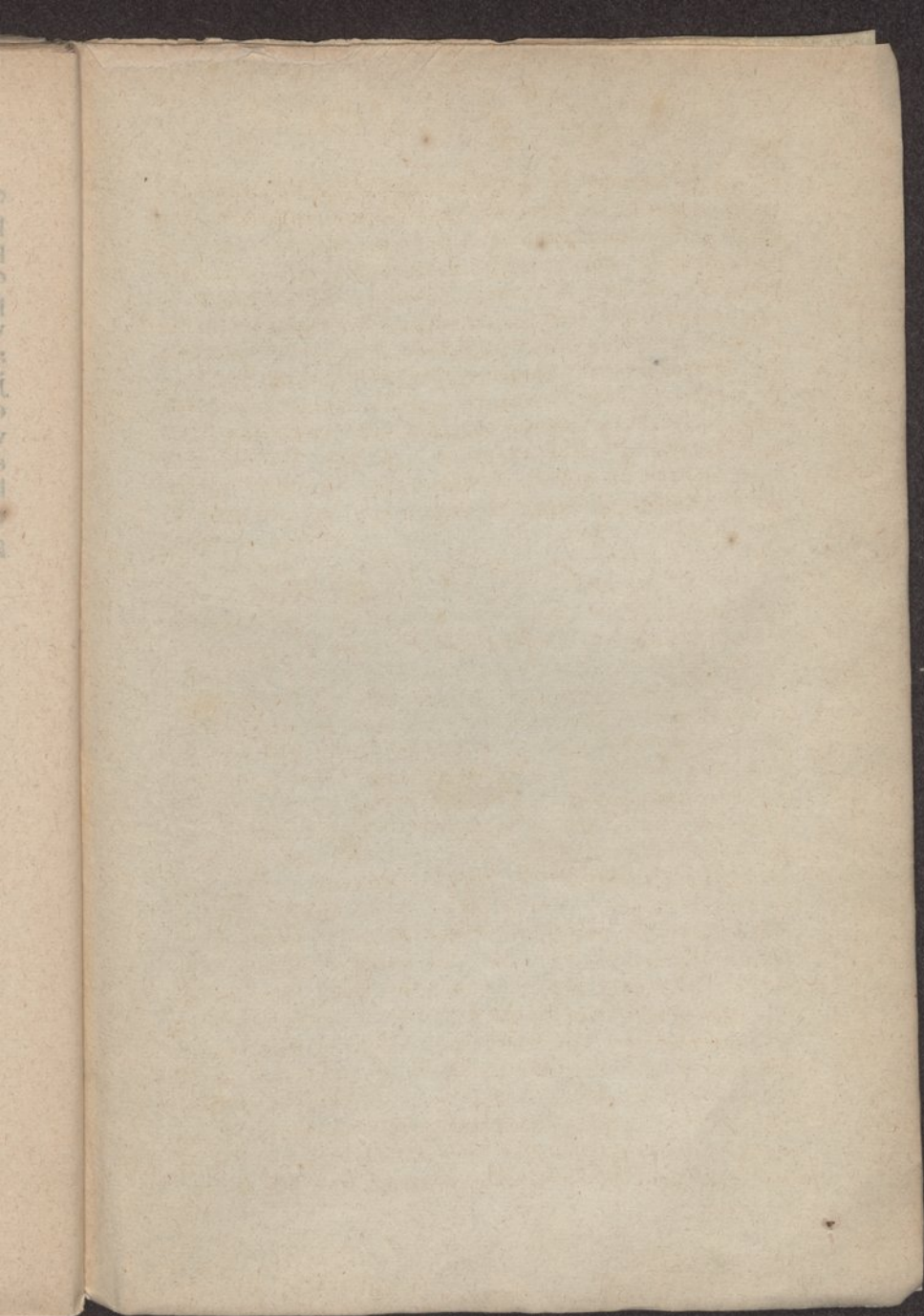
Che no mi si oponi nissun cul di: *no hai, no possed* — Ogni plui pizzule piere, ogni granel di savalon jüdin a alzà la fabriche. Po disemit chiars voaltris, il chiampanil, la glesie, culle so vistose sacoltat di *cent e ottantacinch* chiamps, di *undis* chiasis, e d'un capital di *doi mil e rot cent flurins*, di dulà sono vignuz se no cullis ufartis di plui agns dei Romanes?

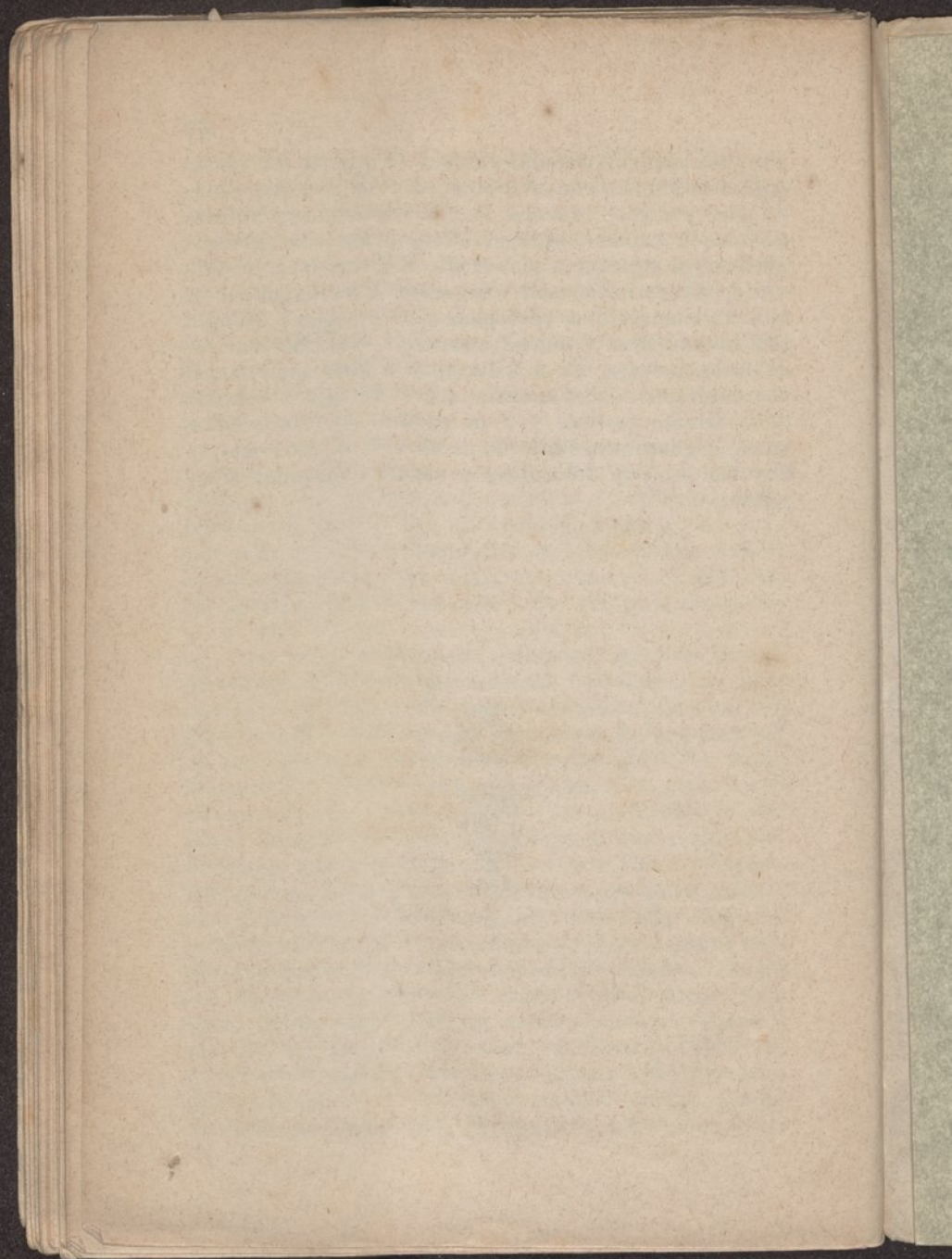
La caritat che fais alla quarte j'è buine; ma ce' tantis voltis cheste caritat no vègne robade di bochie al ver bisognent dal vizios, dal poltron, o da chel che 'l sta plui ben di voaltris, e che si fas par par mistir a ciarz tims dell'an? La caritat nus la racomande Iddio; ma sépit ben che ha tant plui valor quant plui a è ben intindude, val a di, distribuide al ver bisugn.

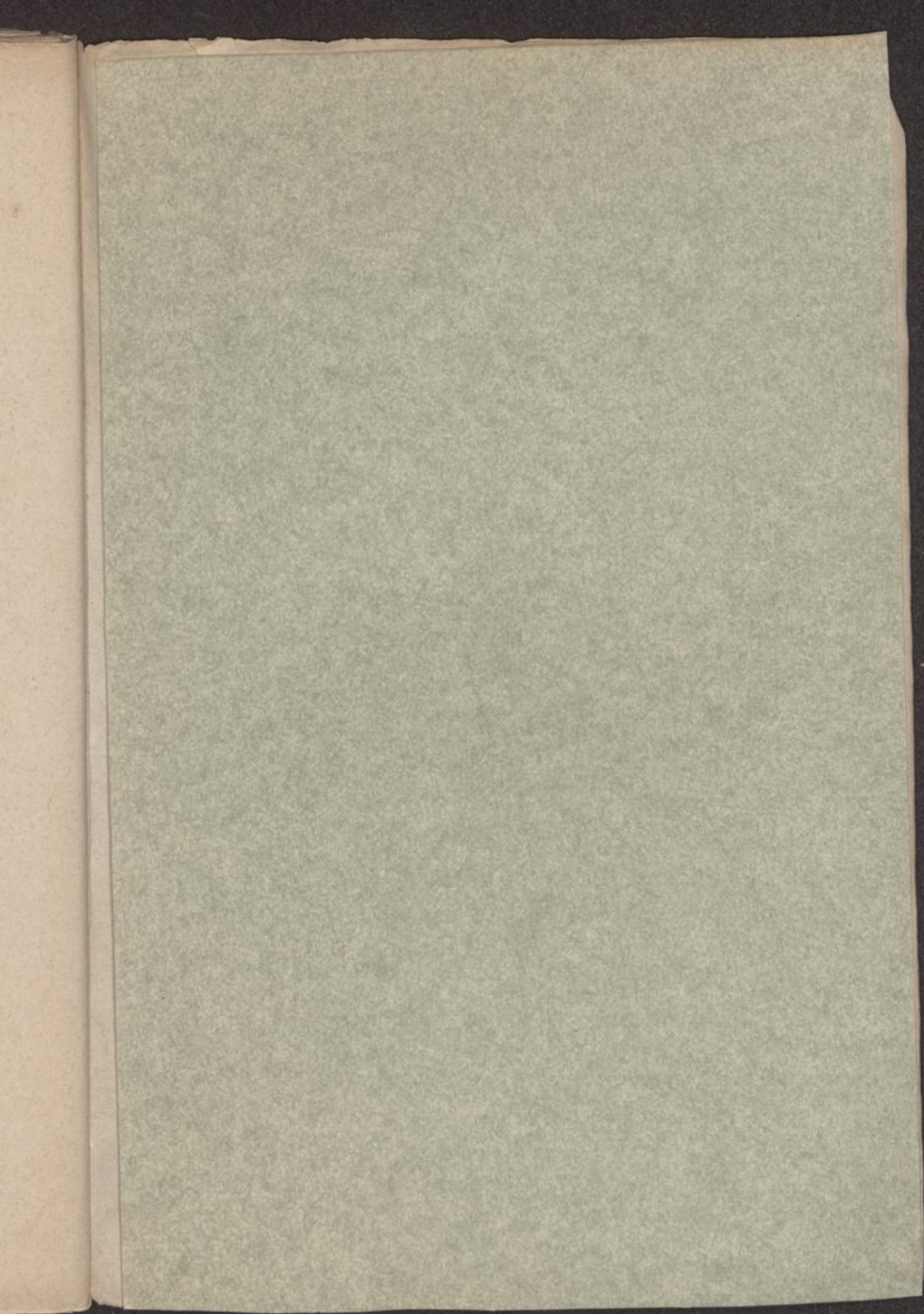
Juste mo a proposit, che quasi mi dismenteavi. Dimit in confidenze, chei *ottante rot flurins* e quarantedoi carantans, che senze distinzion di stat vègnin in siss voltis ogn'an dispensaz in tang pagnuz, un par famee, e precisamenti nellis zornadis di S. Valantin, di Vinars sant, del Corpus Domini, di S. Simon, di dug i sanz, e dalla vilie di Nadal; e chei *cinch quinz, dos selis*, e vot bocai di vin, e chei siet flurins e quarantasis carantans di pan, che si dispènsin ogn'an fra dug chei, che concorin allis procisions: disemit sinceramenti, no sares stat miei che i fondators ju vessin distinaz par judà i puars malaz cun bruz, cun assistenze? Jò no condani cheste lor disposizion, parcechè fuàrs a chei tims sarà stade buine, sarà stade di mode — vueti solamenti di, che nel disponi del uestri in favor dell'anime, no chiòlis l'esempli da chesg pagnuz, che cumò no jüdin nissun, e da chel vin e da chei crusg, che al di di uè no frutin altri che qualche blesteme, qual-

chi ruff, qualchi seandul devant la puarte de' glesie
 par chei ingorz, che si bùttin sore la fole par chia-
 pà plui porzioms, zacchè la distribuzion a ven fatte
a rò a rò, cui che chiape chiape; ma che pensais
 pluitost di tignissi a che mode, che mai larà jù, che
 viv e vivarà beneficand e ingrumaud meriz: di socori
 alla vere miserie, a chei puars, che malaz e ridoz a
 jett han piardut l'uniche risorse, i braz, da cui ri-
 cèvin la polente. Si fioi, lis operis plui meritoris, il
 ver contrapeso allis nestris debolezis sulle belanze
 della Divine justizie j'è la caritat, che proviod a
 bandi l'ignoranze, l'origine di tros e di tros mai, e
 che ven al jett dei dolors a socori l'umanitat bisu-
 gnose.





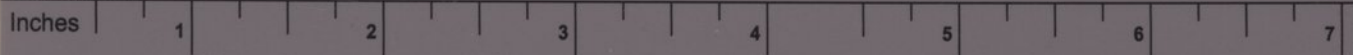
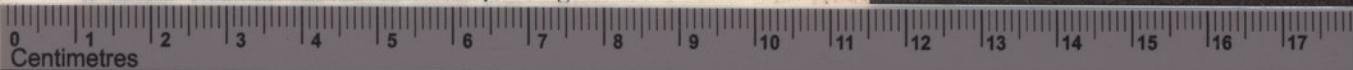




PRESI 60. Cent.

al svapòre fur des fezis animals in bolidure, che si sint e no si viod, ma che si po' viodi cul smascaralu e fermalu cul spirit di sal, come che vin dit. Dal ledan tal curtiv al sfume istessamenti, e al si dispiard, ma no si manifeste cun odor cussì marcat come te' stale e nel necessari, parcechè a l'è alla viarte, dulà che l'arie lu puarte vie di man in man che al salte fur. Vin dunchè piardite di spirit, prime te' stale e po sul mussulin.

Ma voaltris dres, che chest fat al mostre bensi che alç al schiampe vie, ma no'l prove che ee' che al schiampe a sei nudriment, e nudriment di prime qualitât. Us dirai, che sperienzis diligenz e rasonadis son stadiis fatis a chest fin, e che han provat a evidenze, che cheste part che svapore, a è la plui nudritive. Fra lis altris, une po sei fate anchie da voaltris. Tajait une lote largie e penze fur di un prat o di une stradele, injarbade del uestri ort, e metile in bande; sprofondait la buse un bon zenoli, e po' metit dentri del ledan fresch in bolidure e chialchialu; formait parsore cun bocons di len une gradelade, tant sott il livel, che cul rimeti la lote a torni a sit, e in mut che no tochi il ledan. Dopo alquang dis, viodarès che la farbe di cheste lote a sorpassarà in fuarze e beleze che' vizine, sot la qual no l'è il ledan. Capires che chest menà plui vigoros al derive



Color chart

Sachverständigen-Zubehör.de

Blue

#C8C8FF
#0000FF

Cyan

#C0E5FC
#009FFF

Green

#759675
#008B00

Yellow

#FFFFC7
#FFFF00

Red

#FFC0C0
#FF0000

Magenta

#FFC0FF
#FF00FF

White

#FFFFFF

Grey

#9D9E9E
#D9DADA

Black

#5B5B5B
#000000